

**LANAFORM**

AIR QUALITY

# Borneo

## ESSENTIAL OIL DIFFUSER



12 HOURS  
AUTONOMY



COLD TO WARM  
OSCILLATING LIGHT



AUTOMATIC  
SHUT-OFF

**DIFFUSEUR D'HUILES  
ESSENTIELLES**

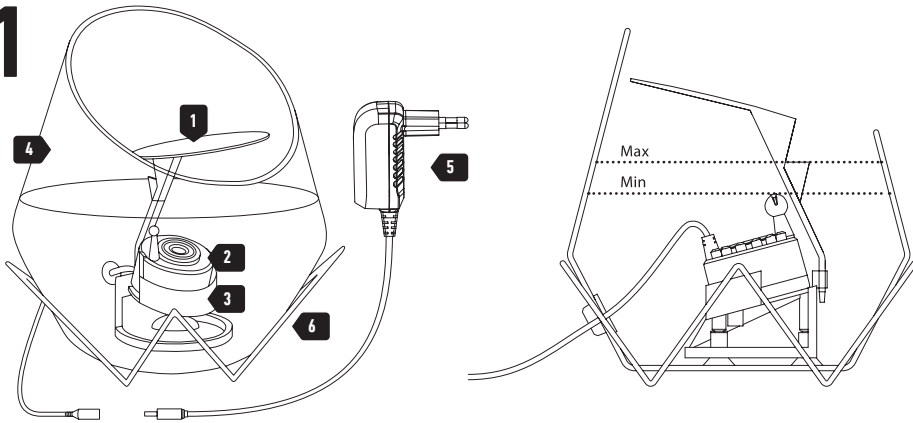
**VERDAMPER VAN  
ETHERISCHE OLIËN**

**DIFFUSOR FÜR  
ÄTHERISCHE ÖLE**

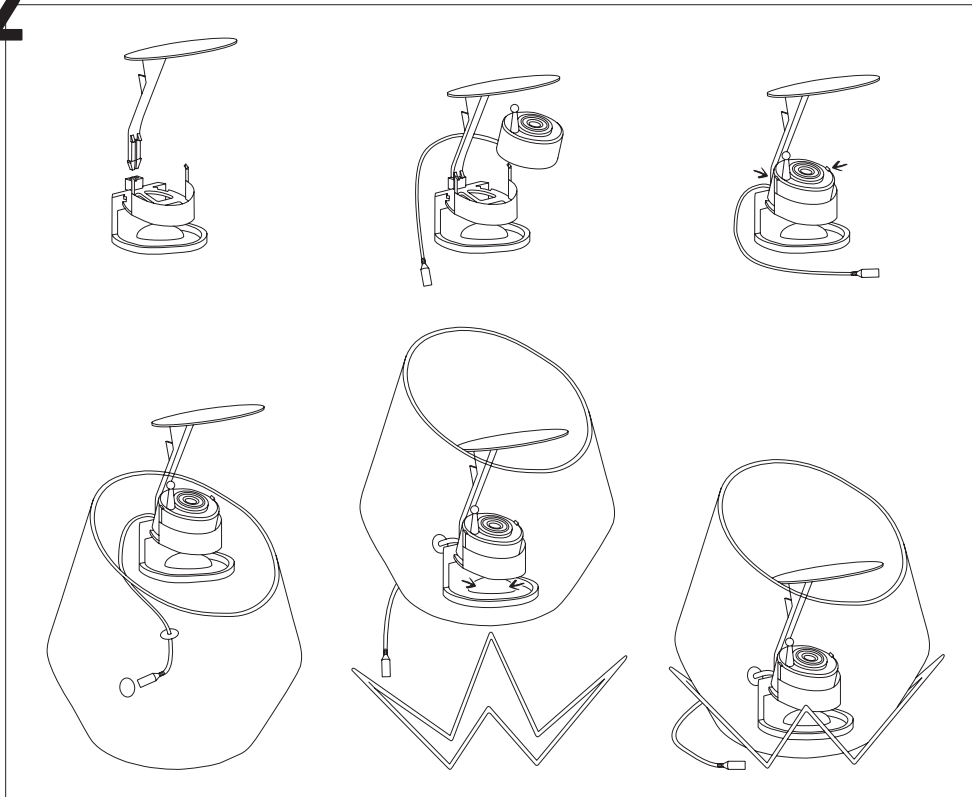
**DIFUSOR DE ACEITES  
ESENCIALES**

**DIFFUSORE DI OLI  
ESSENZIALI**

1



2



## ENGLISH

**PRECAUTIONARY STATEMENT****▲ Please read all the instructions before using your product, particularly these basic safety instructions.**

- ☑ The photographs and other images of the product in this manual and on the packaging are as accurate as possible, but do not claim to be a perfect reproduction of the product.
- Always place the diffuser on a hard, flat, horizontal surface. Keep it away from walls and heat sources such as stoves, radiators, etc.
- Check that your mains voltage is the same as that of your device.
- Do not connect or disconnect the plug of the appliance with wet hands.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by a similar cable available from the supplier or the supplier's after-sales department.
- Do not leave the device in the sun for long periods of time.
- Do not dismantle the device entirely.
- Do not switch on the diffuser when there is no water in the reservoir.
- Do not touch the transducer when the device is on.
- Do not use essential oils that are not recommended for diffusion.
- Do not use perfume or synthetic essences as these could damage the device.
- Make sure that the cable does not go directly above the transducer.
- Do not pull on the water sensor or you may damage the device.
- Unplug the device before cleaning it.
- Do not wash the entire unit with water and do not immerse it in water. Consult the cleaning instructions in this manual.
- Never scrape the transducer with a hard tool and consult the cleaning instructions in these instructions for use.
- The Borneo should preferably be used for 30 minutes at a time, but can be used several times a day if you wish.
- This device is not intended for use by people, including children, with reduced physical, sensory or mental capabilities, or people with a lack of experience or knowledge, unless someone responsible for their safety can supervise or instruct them beforehand on how to use the device. Children should be supervised to make sure they do not play with the device.

**▲ Additional information about the use of essential oils**

- Before using essential oils, please check the harmful effects that use of these products may have on your health.

- Always choose quality essential oils that are pure, 100% natural and intended for diffusion. Use them in moderation and with care. Follow the instructions and warnings stated on the packaging of the essential oils, in particular noting that:
  - Pregnant women, people with epilepsy, asthmatics and people who suffer from allergies, those with heart problems or serious illnesses should not use essential oils.
  - Essential oils should be used only for periods not exceeding 10 minutes in the room of a baby (under 3 years old) and only when the baby is not actually in the room.
  - Make sure that children and minors do not play with or use the device.
  - Just a few drops (3 to 4 drops at most) of essential oils are sufficient to ensure that the device works properly and the scent is diffused. Excessive use of essential oils could damage the device.
  - Make sure you pour water into the reservoir first before adding the drops of essential oils.
  - Lanaform cannot be held liable in the event of accidental damage resulting from any use contrary to the instructions given in these instructions for use.
- Check that the diffuser is clean.
- Look at the diagrams in these instructions for setting up the diffuser. Make sure to position the items exactly as shown on the diagram. Put the water sensor and LED light generator in position (Fig. 1, point 2) on its base (Fig. 1, point 3), checking that it is held up properly by its two feet. Fix the base to the bottom of the reservoir using the suction cup. Then remove the water sensor and LED light generator cable through the hole provided for this purpose. Please block this hole using the rubber bung on the cable.
- Fill the reservoir with clean water up to the level indicated between the minimum and maximum levels. Look at the diagrams in these instructions or the label on the transducer stand. The temperature of the water should not exceed 40°C.
- Pour a few drops of essential oil into the reservoir.
- With dry hands, connect the power supply plug. The device switches on automatically. The mist and light it diffuses thus create an atmosphere that encourages relaxation. If the water level is right but you want a greater volume of mist to be dispersed, slightly tilt the reservoir on the side of the opening.

☉ Even though there is a safety device that stops the transducer running, do not leave the device connected when you are not using it.

**PRESENTATION**

Thank you for choosing the LANAFORM Borneo. The Borneo essential oil diffuser combines technology, well-being and design. Virtually silent, it not only spreads a cool mist of fragrance, but also diffuses a pleasant white light around your home.

**DESCRIPTION OF THE DEVICE [ 1 ]**

- 1 Plastic cover for adjusting the power of the mist
- 2 Water sensor and LED light generator
- 3 Water sensor and LED light generator stand
- 4 Diffuser
- 5 Transformer
- 6 Diffuser stand

**Features**

- White alternating LED light
- 1600 ml capacity
- 12 hours of continuous diffusion
- Easy-to-fill water reservoir
- With the water sensor, the device stops automatically when there is no more water left in the reservoir

**INSTRUCTIONS FOR USE [ 2 ]**

- Place the Borneo in the room half an hour before turning it on to allow it to adjust to room temperature.

**CLEANING**

If the water contains too much calcium and magnesium, it may deposit a white powder in the device. If this foam is deposited on the transducer (metallic ring emitting ultrasounds), this will prevent the device from working properly.

**Precautions**

- 1 Use water that has been boiled and cooled each time it is used;
- 2 Clean the reservoir every 2 days and clean the transducer every week;
- 3 Change the water in the reservoir every 2 days;
- 4 Clean the device and make sure that all its parts are completely dry when it is not in use.

**Cleaning the transducer**

- 1 Place 2 to 5 drops of vinegar on its surface and leave for 2 to 5 minutes.
- 2 Do not use soap, solvent or spray cleaner to clean the transducer.
- 3 Brush the foam off the surface using a soft brush. Do not use a hard tool to scrape the surface.

## Cleaning the basin

- 1 Clean the basin with water using a soft cloth, and use vinegar if there are any foam or limescale deposits on the inside.
- 2 Rinse the basin in clean water.

## STORAGE

Having cleaned and dried the device, store it in a dry, cool place out of the reach of children.

## ❖ DIAGNOSIS

### ⊗ No steam, no light indicators.

- ⊗ The device is disconnected or there is a mains fault.
- ⊗ Connect the device or check that there is no mains fault.
- ⊗ The water level in the reservoir is too low.
- ⊗ Add water to the reservoir up to the minimum level.
- ⊗ The water level in the reservoir is too high.
- ⊗ Drain the water from the reservoir until it is below the maximum level.
- ⊗ Check that the cable goes over the transducer.
- ⊗ Replace it correctly.
- ⊗ Water reservoir leaking.
- ⊗ Check that the rubber is in the right position.
- ⊗ The temperature of the unit is too low.
- ⊗ Place the unit in a room at ambient temperature for half an hour prior to use.

### ⊗ Mist has an unusual smell.

- ⊗ The water has been standing in the reservoir for too long.
- ⊗ Clean the reservoir and pour fresh water into it.
- ⊗ **Low intensity.**
- ⊗ Too much/too little water in the reservoir.
- ⊗ Empty water out of the reservoir or add water to it.
- ⊗ Sediment on the transducer.
- ⊗ Clean the transducer.
- ⊗ The water is too cold.
- ⊗ Use water that is at room temperature.
- ⊗ The water is not clean.
- ⊗ Clean the reservoir and pour fresh water into it.

## ♻️ ADVICE ON WASTE DISPOSAL

The packaging consists entirely of environmentally-friendly materials that can be taken to your local waste sorting centre to be used as secondary materials. Cardboard can be placed in a paper collection container. Packing film must be taken to your local sorting and recycling centre.

When you are no longer using the device, dispose of it in an environmentally responsible manner and in compliance with the statutory requirements.

## LIMITED WARRANTY

LANAFORM guarantees that this product will be free from any material and workmanship defects for a period of two years from the date it was purchased, other than as specified below.

The LANAFORM warranty does not cover damage caused by normal wear and tear on this product. In addition, the warranty on this LANAFORM product does not cover damage caused as a result of any abusive, inappropriate or incorrect use, accident, attachment of any unauthorised accessory, modification of the product or any other situation of whatever kind, beyond the control of LANAFORM.

LANAFORM shall not be held liable for any type of incidental, consequential or special damage.

Any implied warranties of the product's fitness for purpose are limited to a period of two years from the original purchase date on presentation of a copy of the proof of purchase.

Upon receipt, LANAFORM will repair or replace your device, as appropriate, and return it to you. The warranty may only be used at the LANAFORM Service Centre. Any maintenance and repair work carried out on this product by any person other than the LANAFORM Service Centre will invalidate this warranty.

## FRANÇAIS

## DÉCLARATION DE PRÉCAUTION

**▲ Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser votre produit, en particulier ces quelques consignes de sécurité fondamentales.**

- Les photographies et autres représentations du produit dans le présent manuel et sur l'emballage se veulent les plus fidèles possibles mais peuvent ne pas assurer une similitude parfaite avec le produit.
- Placez toujours le diffuseur sur une surface dure, plane et horizontale. Éloignez-le légèrement des murs et des sources de chaleur telles que les poêles, radiateurs, etc.
- Vérifiez que le voltage de votre réseau correspond à celui de l'appareil.
- Ne branchez, ni ne débranchez la fiche avec des mains mouillées.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon similaire disponible auprès du fournisseur ou de son service après-vente.
- Ne laissez pas le diffuseur au soleil durant une longue période.
- Ne démontez pas l'appareil dans son intégralité.
- N'allumez pas le diffuseur lorsqu'il n'y a pas d'eau dans le réservoir.
- Ne touchez pas le transducteur lorsque l'appareil fonctionne.
- N'utilisez pas d'huiles essentielles dont l'usage en diffusion est déconseillé.
- N'utilisez pas de parfums ou essences de synthèse, cela pourrait endommager l'appareil.
- Assurez-vous que le câble ne passe pas directement au-dessus du transducteur.
- Ne tirez pas sur le détecteur d'eau, vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne lavez pas l'unité complète à l'eau et ne l'immergez pas, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel.
- Ne grattez jamais le transducteur à l'aide d'un outil dur, reportez-vous aux consignes de nettoyage du présent manuel.
- Il est préférable de faire fonctionner Borneo par période de 30 minutes, mais plusieurs fois par jour si vous le souhaitez.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes, y compris les enfants, dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## ▲ Informations complémentaires relatives à l'utilisation d'huiles essentielles

- Avant d'utiliser les huiles essentielles, veuillez-vous renseigner sur les effets négatifs à l'égard de la santé que peut engendrer l'usage de tels produits.
- Choisissez toujours des huiles essentielles de qualité : pures et 100 % naturelles et destinées à la diffusion. Utilisez-les avec modération et précaution. Respectez les indications et les mises en garde mentionnées sur les conditionnements des huiles essentielles en veillant notamment au fait que :
  - L'usage des huiles essentielles est interdit pour les femmes enceintes et les sujets épileptiques ou souffrants d'asthme ou d'allergie, les personnes ayant des problèmes de cœur ou des pathologies graves.
  - Dans une chambre de bébé (- de 3 ans), seule une utilisation des huiles essentielles ne dépassant pas plus de 10 minutes est autorisée et ce uniquement lorsque le bébé n'est pas présent dans la pièce.
  - Veillez à ce que les enfants et les mineurs d'âge ne jouent pas avec l'appareil et ne l'utilisent pas.
  - Seules quelques gouttes (3 à 4 gouttes maximum) d'huiles essentielles sont suffisantes en vue d'assurer un bon fonctionnement de l'appareil et la diffusion du parfum. Une utilisation excessive d'huiles essentielles pourrait endommager l'appareil.
  - Veuillez tout d'abord verser l'eau dans le réservoir avant d'ajouter les gouttes d'huiles essentielles.
  - Lanaform ne peut être tenu pour responsable en cas de dommage accidentel résultant de toute utilisation contraire à celles requises dans ce manuel d'utilisation.

## PRÉSENTATION

Nous vous remercions d'avoir acheté Borneo de LANAFORM. Le diffuseur d'huiles essentielles Borneo allie technologie, bien-être et design. Très silencieux, il permet à la fois une propagation de vapeur froide aromatisée mais aussi une douce diffusion de lumière blanche dans votre maison.

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL [ 1 ]

- 1 Couvercle en plastique servant à l'ajustement de la puissance de la vapeur
- 2 Senseur d'eau et générateur de lumières Led
- 3 Support du senseur d'eau et générateur de lumière Led
- 4 Diffuseur
- 5 Transformateur
- 6 Support du diffuseur

## Caractéristiques

- Lumière LED blanche changeante
- Capacité de 1600 ml
- 12 heures de diffusion continue
- Réservoir d'eau facile à remplir
- Grâce au senseur d'eau, l'appareil s'arrête automatiquement lorsqu'il ne reste plus assez d'eau dans le réservoir

## INSTRUCTION D'UTILISATION [ 2 ]

- Placez Borneo dans la pièce une demi-heure avant de l'allumer, afin qu'il prenne la température ambiante.
- Assurez-vous de la propreté du diffuseur.
- Référez-vous aux schémas de ce manuel pour préparer le diffuseur. Veillez à respecter la position reprise sur le schéma. Positionnez-le senseur d'eau et générateur de lumières LED (Fig. 1, point 2) sur son support (Fig. 1, point 3), en vérifiant qu'il soit bien maintenu par les deux pattes. Fixez le support au fond du réservoir à l'aide de la ventouse. Faites ensuite ressortir le câble du senseur d'eau et générateur de lumières LED par le trou prévu à cet effet. Veillez à bloquer ce dernier à l'aide du caoutchouc présent sur le câble.
- Remplissez le réservoir d'eau claire jusqu'à un niveau compris entre le niveau minimum et le niveau maximum. Référez-vous aux schémas de ce manuel ou à l'étiquette du support du transducteur. La température de l'eau ne doit pas être supérieure à 40°C.
- Versez quelques gouttes d'huile essentielle dans le réservoir.
- Avec des mains sèches, branchez la fiche. L'appareil s'allume automatiquement. La vapeur et la lumière qu'il dégage créent ainsi un environnement propice à la relaxation. Si le niveau d'eau est bon mais que vous souhaitez une diffusion de vapeur plus importante, inclinez très légèrement le réservoir du côté de l'ouverture.
  - Ⓢ Malgré le dispositif de sécurité qui interrompt le fonctionnement du transducteur, évitez de laisser l'appareil sous tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

## NETTOYAGE

Si l'eau contient trop de calcium et trop de magnésium, elle peut déposer un résidu blanc dans l'appareil. Si cette écume se dépose sur le transducteur (pastille métallique produisant les ultrasons) cela risque de perturber le bon fonctionnement de l'appareil.

## Précautions

- 1 Utilisez de l'eau bouillie et refroidie pour chaque utilisation ;
- 2 Nettoyez le réservoir tous les 2 jours et nettoyez le transducteur toutes les semaines ;

- 3 Changez l'eau du réservoir tous les 2 jours ;
- 4 Nettoyez l'appareil et assurez-vous que toutes ses pièces sont parfaitement sèches lorsqu'il n'est pas en service.

## Nettoyage du transducteur

- 1 Déposez 2 à 5 gouttes de vinaigre sur sa surface et laissez reposer de 2 à 5 minutes.
- 2 N'employez pas de savon, solvant ou agent nettoyant en spray pour nettoyer le transducteur.
- 3 Brossez l'écume de la surface à l'aide d'une brosse douce. N'employez pas d'outil dur pour gratter la surface.

## Nettoyage du bassin

- 1 Nettoyez le bassin à l'eau, à l'aide d'un chiffon doux, et au vinaigre s'il y a de l'écume ou des dépôts de calcaire à l'intérieur.
- 2 Rincez le bassin à l'eau claire.

## RANGEMENT

Rangez l'appareil dans un endroit sec et frais, hors de portée des enfants, après l'avoir nettoyé et séché.

## ❖ DIAGNOSTIC

- Ⓢ **Pas de vapeur, pas de témoins lumineux.**
  - Ⓢ L'appareil est débranché ou il y a une panne au niveau du secteur.
  - Ⓢ Branchez l'appareil ou vérifiez s'il n'y a pas de panne au niveau du secteur.
  - Ⓢ Le niveau d'eau dans le réservoir est trop faible.
  - Ⓢ Ajoutez de l'eau dans le réservoir pour atteindre le niveau minimum.
  - Ⓢ Le niveau d'eau dans le réservoir est trop important.
  - Ⓢ Retirez de l'eau du réservoir pour être en deçà du niveau maximum.
  - Ⓢ Le câble passe par-dessus le transducteur.
  - Ⓢ Remplacez-le correctement.
  - Ⓢ Fuite du réservoir d'eau.
  - Ⓢ Vérifiez que le caoutchouc soit correctement placé.
  - Ⓢ La température de l'unité est trop basse.
  - Ⓢ Placez l'unité dans une pièce à température ambiante durant une demi-heure avant usage.
- Ⓢ **Vapeur à odeur inhabituelle.**
  - Ⓢ L'eau stagne depuis trop longtemps dans le réservoir.
  - Ⓢ Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche.

**☹ Faible intensité**

- ☹ Trop (peu) d'eau dans le réservoir.
- ☹ Videz (ajoutez) l'eau du réservoir.
- ☹ Sédiments sur le transducteur.
- ☹ Nettoyez le transducteur.
- ☹ L'eau est trop froide.
- ☹ Utilisez de l'eau à température ambiante.
- ☹ L'eau n'est pas propre.
- ☹ Nettoyez le réservoir et versez-y de l'eau fraîche.

**CONSEILS RELATIF À L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS**

L'emballage est entièrement composé de matériaux sans danger pour l'environnement qui peuvent être déposés auprès du centre de tri de votre commune pour être utilisés comme matières secondaires. Le carton peut être

placé dans un bac de collecte papier. Les films d'emballage doivent être remis au centre de tri et de recyclage de votre commune.

Lorsque vous ne vous servez plus de l'appareil, éliminez-le de manière respectueuse de l'environnement et conformément aux directives légales.

**GARANTIE LIMITÉE**

LANAFORM garantit que ce produit est exempt de tout vice de matériau et de fabrication à compter de sa date d'achat et ce pour une période de deux ans, à l'exception des précisions ci-dessous.

La garantie LANAFORM ne couvre pas les dommages causés suite à une usure normale de ce produit. En outre, la garantie sur ce produit LANAFORM ne couvre pas les dommages causés à la suite de toute utilisation abusive ou inappropriée ou encore de tout mauvais usage,

accident, fixation de tout accessoire non autorisé, modification apportée au produit ou de toute autre condition, de quelle que nature que ce soit, échappant au contrôle de LANAFORM.

LANAFORM ne sera pas tenue pour responsable de tout type de dommage accessoire, consécutif ou spécial.

Toutes les garanties implicites d'aptitude du produit sont limitées à une période de deux années à compter de la date d'achat initiale pour autant qu'une copie de la preuve d'achat puisse être présentée.

Dès réception, LANAFORM réparera ou remplacera, suivant le cas, votre appareil et vous le renverra. La garantie n'est effectuée que par le biais du Centre Service de LANAFORM. Toute activité d'entretien de ce produit confiée à toute personne autre que le Centre Service de LANAFORM annule la présente garantie.

**NEDERLANDS****VOORZORGSVERKLARING****▲ Lees alle instructies vóór ingebruikname van uw apparaat, in het bijzonder deze essentiële veiligheidsvoorschriften.**

📷 De foto's en andere afbeeldingen van het product in deze handleiding en op de verpakking zijn bedoeld om een zo getrouw mogelijk beeld te geven van het product, maar komen mogelijk niet helemaal overeen met de werkelijkheid.

- Plaats de verdampers altijd op een hard, vlak en horizontaal oppervlak. Houd het apparaat uit de buurt van muren en warmtebronnen, zoals kachels, radiatoren enz.
- Controleer of de netspanning overeenstemt met die van het apparaat.
- Steek de stekker niet in het stopcontact of verwijder hem niet met natte handen.
- Als het snoer beschadigd is, dan moet het vervangen worden door een gelijkwaardig snoer dat verkrijgbaar is bij de leverancier of zijn klantendienst.
- Laat de verdampers niet gedurende een lange periode in de zon staan.
- Haal het toestel niet volledig uit elkaar.
- Schakel de verdampers niet in als er geen water in het reservoir zit.
- Raak de omzetter niet aan wanneer het apparaat in werking is.
- Gebruik geen etherische oliën waarvan het gebruik in een verdampers wordt afgeraden.
- Gebruik geen synthetische parfums of oliën. Deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Controleer of de kabel niet vlak boven de omzetter komt.

- Trek niet aan de waterdetector, u zou het apparaat zo kunnen beschadigen.
- Haal de stekker uit het stopcontact vóór u het apparaat schoonmaakt.
- Was het volledige apparaat niet in water en dompel het niet onder. Raadpleeg de reinigingsinstructies in deze handleiding.
- Krab nooit met een hard voorwerp over de omzetter. Raadpleeg de schoonmaakinstructies in deze handleiding.
- Het is beter om de Borneo gedurende periodes van 30 minuten te laten werken, en dit desgewenst verschillende keren per dag.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen, kinderen inbegrepen, met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen, of door personen zonder ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of toezicht, of voorafgaand instructies kregen over het gebruik van het apparaat. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen.

**▲ Aanvullende informatie in verband met het gebruik van essentiële oliën**

- Voordat u etherische oliën gebruikt, moet u zich informeren over de schadelijke gevolgen voor de gezondheid die dergelijke producten kunnen hebben.
- Gebruik altijd etherische oliën van goede kwaliteit: puur en 100% natuurlijk, ontwikkeld voor verspreiding. Gebruik ze voorzichtig en met mate. Neem de aanwijzingen en waarschuwingen op de verpakkingen van etherische oliën in acht, met extra aandacht voor het volgende:

- Het gebruik van etherische oliën is verboden voor zwangere vrouwen, epilepsie-, astma- of allergiepatiënten en mensen met hartproblemen of ernstige aandoeningen.
- In een babykamer (kinderen jonger dan 3 jaar) mogen etherische oliën niet langer dan 10 minuten worden gebruikt en alleen wanneer de baby niet in de kamer aanwezig is.
- Zorg dat kinderen en minderjarigen niet met het apparaat spelen en het niet gebruiken.
- Enkele druppels (maximaal 3-4) etherische olie volstaan voor een goede werking van het apparaat en de verspreiding van de geur. Overmatig gebruik van etherische oliën kan het apparaat beschadigen.
- Giet het water eerst in het reservoir en voeg pas dan de druppels etherische olie toe.
- Lanaform kan niet aansprakelijk worden gesteld voor incidentele schade als gevolg van gebruik dat in strijd is met de voorschriften in deze handleiding.

**PRESENTATIE**

Bedankt voor uw aankoop van de Borneo van LANAFORM. De verdampers van etherische oliën Borneo combineert technologie, welzijn en design. Hij werkt erg stil en maakt het mogelijk om een koude gearomatiseerde damp maar ook een zacht wit licht te verspreiden in uw huis.

**BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT [ 1 ]**

- 1 Plastic deksel dat dient om de stoomkracht in te stellen
- 2 Watersensor en generator van ledlichten

- 3 Houder van de watersensor en generator van ledlicht
- 4 Verdamp(er)
- 5 Transformator
- 6 Houder van de verdamp(er)

## Eigenschappen

- Wisselend wit ledlicht
- Inhoud van 1600 ml
- 12 uur ononderbroken verdamping
- Gemakkelijk te vullen waterreservoir
- Dankzij de watersensor stopt het apparaat automatisch wanneer er niet genoeg water meer in het reservoir zit

## GEBRUIKSAANWIJZING 2

- Zet de Borneo een half uur in de ruimte alvorens hem in te schakelen, zodat het apparaat zich kan aanpassen aan de omgevingstemperatuur.
- Controleer of de verdamp(er) schoon is.
- Volg de schema's in deze handleiding om de verdamp(er) klaar te maken. Respec-teer daarbij de positie die u terugvindt in het schema. Plaats de watersensor en de ledlichtgenerator (afb. 1, punt 2) op zijn basis (fig. 1, punt 3), en kijk na of hij goed vastgehouden wordt door de twee pootjes. Bevestig de basis aan de achterkant van het reservoir met behulp van de zuignap. Haal het snoer van de watersensor en de ledlichtgenerator nu door de speciaal voorziene opening. Blokkeer die opening met het rubberen onderdeel op het snoer. Vul het reservoir met helder water tot een niveau tussen het minimum- en maximumpeil. Volg de schema's in deze handleiding of op het etiket van de houder van de omzetter. Het water mag niet warmer zijn dan 40 °C.
- Giet enkele druppels etherische olie in het reservoir.
- Steek de stekker met droge handen in het stopcontact. Het apparaat gaat automatisch aan. De stoom en het licht die nu vrijkomen, scheppen een heel ontspannende sfeer. Wanneer het waterpeil goed is, maar u een grotere verdamping wenst, kunt u het reservoir zeer licht laten overhellen naar de opening.
  - Ⓞ Ondanks de veiligheidsfunctie die de werking van de omzetter onderbreekt, haalt u de stekker het best uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt.

## REINIGING

Als het water te veel calcium en te veel magnesium bevat, kan het een wit residu achterlaten in het apparaat. Als dit schuim zich afzet op de omzetter (metalen schijfje dat ultrasonische trillingen voortbrengt), dan kan dat de goede werking van het apparaat verstoren.

## Voorzorgsmaatregelen

- 1 Gebruik elke keer water dat u eerst hebt gekookt en dan hebt laten afkoelen;
- 2 Reinig het reservoir om de twee dagen en de omzetter elke week;
- 3 Vervang het water van het reservoir om de twee dagen;
- 4 Reinig het apparaat en controleer of alle onderdelen perfect droog zijn als ze niet worden gebruikt.

## Reiniging van de omzetter

- 1 Giet 2 tot 5 druppels azijn op de omzetter en laat 2 tot 5 minuten inwerken.
- 2 Gebruik geen zeep, oplosmiddel of schoonmaakmiddel in sprayvorm om de omzetter schoon te maken.
- 3 Borstel de witte afzetting van het oppervlak met een zachte borstel. Gebruik geen harde voorwerpen om over het oppervlak te schrappen.

## Reiniging van het reservoir

- 1 Maak het waterreservoir schoon met een zachte doek en gebruik azijn als er schuim- of kalkafzetting aan de binnenkant aanwezig is.
- 2 Spoel het reservoir met helder water.

## OPBERGEN

- Ⓞ **Geen damp, geen verflinkerlichtjes.**
- Ⓞ De stekker van het apparaat is uit het stopcontact gehaald of er is een stroomonderbreking.
- Ⓞ Stop de stekker van het apparaat in het stopcontact of controleer of er geen stroomonderbreking is.
- Ⓞ Het waterpeil in het reservoir is te laag.
- Ⓞ Voeg water toe in het reservoir om het minimumniveau te bereiken.
- Ⓞ Het waterpeil in het reservoir is te hoog.
- Ⓞ Doe water uit het reservoir om onder het maximumpeil te blijven.
- Ⓞ De kabel komt boven de omzetter.
- Ⓞ Plaats de koepel op de juiste manier.
- Ⓞ Het waterreservoir lekt.
- Ⓞ Controleer of het rubber correct geplaatst is.
- Ⓞ De temperatuur van het apparaat is te laag.
- Ⓞ Plaats het toestel in een ruimte op kamertemperatuur een halfuur voor gebruik.
- Ⓞ **De damp heeft een ongewone geur.**
- Ⓞ Het water zit al te lang in het reservoir.
- Ⓞ Maak het reservoir schoon en giet er vers water in.

## Ⓞ Het apparaat werkt niet krachtig genoeg.

- Ⓞ Te veel of te weinig water in het reservoir.
- Ⓞ Vul aan met water of giet wat water weg.
- Ⓞ Afzettingen op de omzetter.
- Ⓞ Maak de omzetter schoon.
- Ⓞ Het water is te koud.
- Ⓞ Gebruik water op kamertemperatuur.
- Ⓞ Het water is niet schoon.
- Ⓞ Maak het reservoir schoon en giet er vers water in.

## ADVIES MET BETREKKING TOT AFVALVERWIJDERING

De verpakking bestaat volledig uit materialen die onschadelijk zijn voor het milieu en die naar het sorteercentrum van uw gemeente gebracht kunnen worden om als secundaire grondstoffen gebruikt te worden. Het karton mag in de papierbak. De folieverpakking moet naar het sorteer- en recyclagecentrum van uw gemeente gebracht worden.

Wanneer u uw apparaat niet meer gebruikt, ontdoe u er dan van op milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met de wettelijke voorschriften.

## BEPERKTE GARANTIE

LANAFORM garandeert dat dit product op de datum van aankoop geen materiaal- of fabricagefouten bezit. Deze garantie blijft geldig gedurende een periode van twee jaar, met uitzondering van de onderstaande bepalingen.

De garantie van LANAFORM dekt geen schade ten gevolge van normale slijtage van het product. De garantie op een product van LANAFORM biedt ook geen dekking tegen schade als gevolg van misbruik, oneigenlijk of verkeerd gebruik, ongelukken, bevestiging van niet-toegestane accessoires, aan het product aangebrachte wijzigingen of andere omstandigheden, van welke aard dan ook, waarover LANAFORM geen controle heeft.

LANAFORM is niet aansprakelijk voor enige vorm van bijkomende, bijzondere of gevolgschade.

Alle impliciete garanties van geschiktheid voor een bepaald doel van het product zijn beperkt tot een periode van twee jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum op vertoing van het aankoopbewijs.

Na ontvangst zal LANAFORM uw apparaat naar gelang het geval repareren of vervangen en naar u terugsturen. De garantie is alleen geldig via het servicecenter van LANAFORM. Deze garantie wordt ongeldig wanneer het onderhoud van dit product aan iemand anders dan het servicecenter van LANAFORM wordt toevertrouwd.



**DEUTSCH****SICHERHEITSHINWEISE**

**▲ Lesen Sie bitte alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Produkt verwenden. Insbesondere diese grundlegenden Sicherheitsanweisungen.**

**📷** Die Fotos und anderen Produktabbildungen in dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung sollen eine möglichst genaue Wiedergabe des Produkts sein, können jedoch nicht perfekt mit dem Produkt übereinstimmen.

- Der Diffusor muss immer auf einer harten, ebenen und waagrechten Oberfläche aufgestellt werden. Platzieren Sie das Gerät mit leichtem Abstand zu Wänden und Hitzequellen, wie z. B. Öfen, Heizkörpern usw.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrische Spannung Ihres Netzstroms mit der für das Gerät erforderlichen elektrischen Spannung übereinstimmt.
- Den Netzstecker nicht mit feuchten Händen mit einer Steckdose verbinden und davon trennen.
- Falls das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein gleiches, beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhältliches Kabel ersetzt werden.
- Den Diffusor nicht über einen längeren Zeitraum der Sonne aussetzen.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Schalten Sie den Diffusor nicht ohne Wasser im Tank an.
- Während der Anwendung des Geräts den Transduktor nicht berühren.
- Keine ätherischen Öle verwenden, von deren Verdampfung abgeraten wird.
- Verwenden Sie kein Parfüm und keine synthetischen Essenzen, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Sicherstellen, dass das Kabel nicht direkt unter dem Transduktor verläuft.
- Nicht am Wasserdetektor ziehen, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Vor dem Reinigen das Gerät von der Steckdose trennen.
- Reinigen Sie nicht das gesamte Gerät mit Wasser und tauchen Sie es nicht in Wasser ein. Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Reinigungshinweise.
- Den Transduktor nicht mit einem harten Gegenstand abkratzen. Bitte beachten Sie die in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Reinigungshinweise.
- Es wird empfohlen, den Borneo nur jeweils 30 Minuten lang, wenn Sie möchten aber mehrmals am Tag laufen zu lassen.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder

geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit bzw. Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, sollten es nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person verwenden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

### **▲ Zusatzinformationen zur Verwendung ätherischer Öle**

- Bitte informieren Sie sich vor der Verwendung ätherischer Öle über mögliche Gesundheitsrisiken, die der Einsatz solcher Produkte mit sich bringen kann.
- Es müssen immer qualitativ hochwertige ätherische Öle verwendet werden: rein und 100 % natürlich sowie für die Verdampfung geeignet. Maßvoll und vorsichtig verwenden. Die Angaben und Sicherheitshinweise auf der Verpackung der ätherischen Öle müssen eingehalten werden, wobei insbesondere Folgendes beachtet werden muss:
- Die Verwendung von ätherischen Ölen ist verboten während Schwangerschaft, für Epileptiker oder Personen mit Asthma oder Allergien sowie für Personen mit Herzbeschwerden oder schwerwiegenden Erkrankungen.
- Im Zimmer eines Babys bzw. Kleinkinds unter 3 Jahren dürfen ätherische Öle nicht länger als 10 Minuten verdampft werden und ausschließlich, wenn das Baby bzw. Kleinkind sich nicht im Zimmer befindet.
- Kinder und Minderjährige von dem Gerät fernhalten und darauf achten, dass es nicht zum Spielen missbraucht wird.
- Für einen einwandfreien Betrieb und eine angenehme Verbreitung des Aromas reicht die Verwendung von ein paar Tropfen (max. 3 bis 4 Tropfen) ätherischem Öl aus. Bei einem übermäßigen Gebrauch ätherischer Öle kann das Gerät beschädigt werden.
- Zunächst Wasser in den Wassertank geben, bevor Sie die Tropfen ätherisches Öl hinzufügen.
- Lanaform haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise entstehen.

**PRÄSENTATION**

Sie haben sich für den Kauf des Borneo von LANAFORM entschieden – vielen Dank für Ihr Vertrauen! Der Diffusor für ätherische Öle Borneo kombiniert Technologie, Wellness und Design. Er ist unglaublich geräuscharm, ermöglicht die Verbreitung von Kaltdampf in Ihren Wohnräumen und lässt diese zudem in einem angenehmen Weißlicht erstrahlen.

**BESCHREIBUNG DES GERÄTS [📷 1]**

- 1 Kunststoffdeckel zur Anpassung der Dampfintensität
- 2 Wassersensor und LED-Lichtgenerator
- 3 Aufsatz für den Wassersensor und LED-Lichtgenerator
- 4 Diffusor
- 5 Transformator
- 6 Diffusoraufsatz

**Produktmerkmale**

- Weißes LED-Licht mit Wechsel
- Fassungsvermögen von 1.600 ml
- 12 Stunden ununterbrochene Diffusion
- leicht befüllbarer Wassertank
- Dank des Wassersensors schaltet das Gerät sich automatisch aus, wenn nicht mehr ausreichend Wasser im Tank ist

**BEDIENUNGSANWEISUNG [📷 2]**

- Den Borneo eine halbe Stunde vor dem Anschalten in dem entsprechenden Raum aufstellen, damit er sich an die Raumtemperatur anpassen kann.
- Der Diffusor sollte immer sauber sein.
- Für die Vorbereitung des Diffusors siehe Schemata dieser Bedienungsanleitung. Bitte halten Sie sich dabei an die im Schema aufgeführte Position. Stellen Sie den Wassersensor und LED-Lichtgenerator (Abb. 1, Punkt 2) auf seinen Träger (Abb. 1, Punkt 3), wobei Sie sicherstellen sollten, dass er stabil auf den beiden Füßen steht. Befestigen Sie den Träger mithilfe des Saugnapfs unten am Wassertank. Führen Sie anschließend das Kabel des Wassersensors und LED-Lichtgenerators durch die hierfür vorgesehene Öffnung. Diese anschließend mit dem am Kabel angebrachten Kautschuk verschließen.
- Befüllen Sie den Wasserbehälter mit klarem Wasser, wobei der Wasserstand zwischen dem Minimum und Maximum liegen sollte. Orientieren Sie sich an den in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Schemata oder am Etikett des Transduktor-Aufsatzes Die Wassertemperatur darf nicht höher sein als 40 °C.
- Ein paar Tropfen ätherische Öle in den Tank geben.
- Mit absolut trockenen Händen den Netzstecker mit einer Steckdose verbinden. Das Gerät schaltet sich automatisch ein. Der vom Gerät abgegebene Dampf und das Licht schaffen eine entspannende Atmosphäre. Ist der Wasserstand ausreichend und Sie möchten eine stärkere Dampfabgabe, neigen Sie den Wasserbehälter im Bereich der Öffnung ganz leicht zur Seite.



⊕ Trotz des Sicherheitssystems, das eine automatische Unterbrechung des Transduktors bewirkt, sollte das Gerät bei Nichtgebrauch nicht am Stromnetz angeschlossen bleiben.

## REINIGUNG

Wenn Wasser mit einem zu hohen Calcium- oder Magnesiumgehalt verwendet wird, kann es zu weißen Ablagerungen im Geräteinneren kommen. Setzen sich die Ablagerungen auf dem Transduktor ab (Metallplättchen, das Ultraschallfrequenzen verbreitet), kann dies die einwandfreie Funktionsweise des Geräts beeinträchtigen.

## Vorsichtsmaßnahmen

- 1 Verwendung von abgekochtem und wieder abgekühltem Wasser bei jedem Gebrauch;
- 2 Den Wassertank jeden zweiten Tag und den Transduktor einmal pro Woche reinigen;
- 3 Das Wasser im Tank jeden zweiten Tag wechseln;
- 4 Das Gerät reinigen und sicherstellen, dass alle Teile absolut trocken sind, wenn das Gerät nicht im Einsatz ist;

## Reinigung des Transduktors

- 1 2 bis 5 Tropfen Essig auf die Oberfläche geben und 2 bis 5 Minuten einwirken lassen.
- 2 Zur Reinigung des Transduktors keine Seife, kein Lösungsmittel oder Reinigungsspray verwenden.
- 3 Den Belag mithilfe einer weichen Bürste von der Oberfläche entfernen. Die Oberfläche nicht mit einem harten Gegenstand bearbeiten.

## Reinigung der Schale

- 1 Die Schale mit Wasser mit einem weichen Tuch reinigen und Essig verwenden, wenn sich Kalkablagerungen oder eine weiße Schicht gebildet haben.
- 2 Die Schale mit klarem Wasser abspülen.

## ⚡ VERSTAUEN

### ⊕ Kein Dampf, keine Kontrollleuchte.

- ⊕ Das Gerät ist nicht mit der Steckdose verbunden oder das Stromnetz ist gestört.
- ⊕ Verbinden Sie das Gerät mit der Steckdose und prüfen Sie, ob das Stromnetz nicht gestört ist.
- ⊕ Der Wasserstand im Tank ist zu gering.
- ⊕ Füllen Sie den Wasserbehälter auf, um den Mindeststand zu erreichen.

- ⊕ Der Wasserstand im Tank ist zu hoch.
- ⊕ Entfernen Sie etwas Wasser aus dem Wasserbehälter, sodass er leicht unter dem Höchststand liegt.

- ⊕ Das Kabel verläuft über dem Transduktor.
- ⊕ Bringen Sie es wieder richtig an.

- ⊕ Leck im Wasserbehälter.
- ⊕ Überprüfen, ob der Kautschuk richtig angebracht ist.
- ⊕ Die Gerätetemperatur ist zu niedrig.

- ⊕ Das Gerät eine halbe Stunde vor dem Gebrauch an einem Ort mit Raumtemperatur aufstellen.

### ⊕ Wasserdampf mit ungewöhnlichem Geruch.

- ⊕ Das Wasser stagniert schon seit zu langer Zeit im Behälter.
- ⊕ Den Behälter reinigen und frisches Wasser einfüllen.

### ⊕ Geringe Intensität.

- ⊕ Zu (wenig) Wasser im Tank.
- ⊕ Leeren (befüllen) Sie den Wassertank.
- ⊕ Ablagerungen auf dem Transduktor.
- ⊕ Den Transduktor reinigen.
- ⊕ Ablagerungen auf dem Transduktor.
- ⊕ Den Transduktor reinigen.
- ⊕ Das Wasser ist nicht sauber.
- ⊕ Den Behälter reinigen und frisches Wasser einfüllen.

## ⚠ HINWEISE BEZÜGLICH DER ENTSORGUNG VON ABFÄLLEN

Die Verpackung besteht vollständig aus Stoffen, die keine Gefahr für die Umwelt darstellen; sie können in der Sortieranlage Ihrer Gemeinde abgegeben werden für eine Verwendung als Sekundärstoffe. Der Karton kann in einem Behälter für Papiersammlung entsorgt werden. Die Verpackungsfolien sind beim Sortier- und Recyclingzentrum Ihrer Gemeinde abzugeben.

Wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen, entsorgen Sie es umweltverträglich und entsprechend den gesetzlichen Vorschriften.

## EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

LANAFORM garantiert während zwei Jahren ab dem Kaufdatum, dass das Gerät frei ist von Material- und Fabrikationsfehlern. Dabei gelten folgende Ausnahmen:

Die LANAFORM Garantie deckt keine Beschädigungen aufgrund von normaler Abnutzung dieses Geräts. Darüber hinaus erstreckt sich die Garantie auf dieses LANAFORM-Gerät nicht auf Schäden, die auf unsachgemäßen oder übermäßigen Gebrauch, Unfälle, die Verwendung nicht vom Hersteller empfohlener Zubehörteile, Umbauten am Gerät oder auf sonstige Umstände gleich welcher Art zurückzuführen sind, die sich dem Wissen und dem Einfluss von LANAFORM entziehen.

LANAFORM haftet nicht für Begleit-, Folge- und besondere Schäden.

Alle impliziten Garantien in Bezug auf die Eignung des Geräts sind auf eine Frist von zwei Jahren ab dem anfänglichen Kaufdatum beschränkt, wenn eine Kopie des Kaufnachweises vorgelegt werden kann.

Auf Garantie eingeschickte Geräte werden von LANAFORM nach eigenem Ermessen entweder repariert oder ausgetauscht und an Sie zurückgesendet. Die Garantie gilt nur bei Reparatur im LANAFORM Kundendienstzentrum. Bei Wartungen oder Reparaturen des Produkts durch einen anderen Anbieter als das LANAFORM Kundendienstzentrum führt zum Erlöschen der Garantie.

## ESPAÑOL

## DECLARACIÓN DE PRECAUCIÓN

▲ Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto, en especial los importantes consejos de seguridad que se enumeran a continuación:

- Las fotografías y demás representaciones del producto que figuran en el presente manual y en el embalaje pretenden ser lo más precisas posibles, pero no necesariamente exactas al producto real.
- Coloque siempre el difusor sobre superficies duras, planas y horizontales. No lo acerque excesivamente a las paredes y

aparatos emisores de calor como estufas, radiadores, etc.

- Asegúrese de que el voltaje de su corriente corresponde al del aparato.
- No conecte ni desconecte el enchufe con las manos mojadas.
- Si el cable de corriente tuviera algún desperfecto, sustitúyalo por un cable similar, que podrá adquirir en su distribuidor o el servicio postventa.

- No deje el difusor expuesto al sol durante un tiempo excesivo.
- No desmonte el aparato.
- No encienda el difusor sin agua en el depósito.
- No toque el transductor mientras el aparato esté en funcionamiento.
- No utilice aceites esenciales no recomendados para la difusión.
- No utilice perfumes o esencias sintéticas, esto podría estropear el aparato.
- Asegúrese de que el cable no pase directamente sobre el transductor.
- No tire del sensor de agua, podría dañar el aparato.
- Desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
- No lave el aparato íntegramente con agua ni lo sumerja; siga las instrucciones relativas a la limpieza.
- No raspe nunca el transductor con herramientas duras; siga las instrucciones de limpieza de este manual.
- Es preferible utilizar Borneo por periodos de 30 minutos, pero varias veces al día si lo desea.
- Este aparato no está pensado para ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o psíquicas reducidas o por personas sin la experiencia o los conocimientos adecuados (incluidos niños), salvo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, con la debida vigilancia, o si han recibido instrucciones previas sobre la utilización del producto. Evite que los niños jueguen con él.

### ▲ Información adicional sobre el uso de aceites esenciales

- Antes de usar aceites esenciales, infórmese de los efectos negativos sobre la salud que puede conllevar el uso de dichos productos.
- Utilice siempre aceites esenciales de calidad: puros, 100 % naturales y que puedan usarse en un difusor. Utilícelos con moderación y precaución. Siga las indicaciones y advertencias relativas al acondicionamiento de los aceites esenciales. Tenga en cuenta principalmente que:
- No pueden utilizar aceites esenciales las mujeres embarazadas ni las personas epilépticas o que sufran asma o alergia, ni las personas con problemas de corazón o enfermedades graves.
- En una habitación de bebé (menos de 3 años), se aconseja que el uso de aceites esenciales no sobrepase los 10 minutos y que se produzca siempre cuando el bebé no se encuentre en la habitación.
- Evite que los niños jueguen con el aparato o lo utilicen.
- Bastan unas gotas (máximo 3 o 4) de aceites esenciales para asegurar el correcto funcionamiento del aparato y la difusión del perfume. Un uso excesivo de aceites esenciales puede dañar el aparato.

- Llene el depósito con agua antes de añadir las gotas de aceites esenciales.
- Lanaform no se responsabiliza de los daños accidentales que se produzcan por un uso diferente del indicado en el manual de instrucciones.

## PRESENTACIÓN

Gracias por comprar Borneo de LANAFORM. El difusor de aceites esenciales Borneo combina tecnología, diseño y bienestar. Muy silencioso, permite a la vez una propagación de vapor frío aromatizado y también una suave difusión de luz blanca en su hogar.

## DESCRIPCIÓN DEL APARATO [ 1 ]

- 1 Tapa de plástico que sirve para ajustar la potencia del vapor
- 2 Sensor de agua y generador de luz LED
- 3 Soporte del sensor de agua y generador de luz LED
- 4 Difusor
- 5 Transformador
- 6 Soporte del difusor

## Características

- Luz LED blanca cambiante
- Capacidad de 1600 ml
- 12 horas de difusión continua
- Depósito de agua fácil de llenar
- Gracias al sensor de agua, el aparato se detiene automáticamente cuando no hay suficiente agua en el depósito

## INSTRUCCIONES DE USO [ 2 ]

- Coloque Borneo en la habitación media hora antes de ponerlo en marcha, para que se adapte a la temperatura ambiente.
- Asegúrese de que el difusor esté limpio.
- Consulte los esquemas de este manual para preparar el difusor. Respete la posición indicada en el esquema. Coloque el sensor de agua y el generador de luz LED (Fig. 1, punto 2) en su soporte (Fig. 1, punto 3), y compruebe que esté bien sujeto por las dos patas. Sujete el soporte al fondo del depósito con la ventosa. A continuación, saque el cable del sensor de agua y el generador de luces LED por el orificio previsto para ello. Sujételo bien mediante la parte de goma del cable.
- Llene el depósito de agua limpia hasta un nivel comprendido entre el nivel mínimo y el nivel máximo. Consulte los esquemas de este manual o la etiqueta del soporte del transductor. La temperatura del agua no debe ser superior a 40 °C.
- Añada unas gotas de aceite esencial en el depósito.
- Asegurándose de que tiene las manos secas, enchufe el aparato. El aparato se enciende automáticamente. El vapor y la luz que desprende crean así un ambiente

propicio para la relajación. Si el nivel de agua es correcto, pero desea una difusión de vapor más importante, incline el depósito muy ligeramente hacia la abertura.

Ⓞ Aunque el dispositivo de seguridad impide el funcionamiento del transductor, no deje el aparato enchufado cuando no lo esté utilizando.

## LIMPIEZA

Si el agua contiene demasiado calcio y magnesio, puede dejar un residuo blanco en el aparato. Si esta espuma se deposita en el transductor (pastilla metálica que produce ultrasonidos) podría alterar el correcto funcionamiento del aparato.

## Precauciones

- 1 Utilice agua hervida fría en cada uso
- 2 Limpie el depósito cada 2 días y el transductor una vez a la semana
- 3 Cambie el agua del depósito cada 2 días
- 4 Limpie el aparato y asegúrese de que todas sus piezas están totalmente secas cuando no esté funcionando

## Limpieza del transductor

- 1 Ponga unas gotas de vinagre (de 2 a 5) en la superficie y deje reposar de 2 a 5 minutos.
- 2 No use jabón, disolventes o sprays de limpieza para limpiar el transductor.
- 3 Elimine la espuma de la superficie con un cepillo suave. No raspe la superficie con herramientas duras.

## Limpieza del recipiente

- 1 Lave el recipiente con agua y un paño húmedo, y con vinagre si hay espuma o restos de cal en el interior.
- 2 Enjuague el recipiente con agua limpia.

## ALMACENAMIENTO

- ⊗ **No sale vapor, no se enciende ningún indicador.**
- ⊗ El aparato está desconectado o hay alguna avería en el suministro eléctrico.
- ⊗ Conecte el aparato o compruebe si hay alguna avería en el suministro eléctrico.
- ⊗ No hay suficiente agua en el depósito.
- ⊗ Agregue agua al depósito para alcanzar el nivel máximo.
- ⊗ El nivel de agua del depósito es demasiado alto.
- ⊗ Retire agua del depósito para que esté por debajo del nivel máximo.
- ⊗ El cable pasa sobre el transductor.
- ⊗ Colóquelo correctamente.
- ⊗ Fuga del depósito de agua.
- ⊗ Compruebe que la parte de goma esté correctamente colocada.
- ⊗ El aparato está demasiado frío.
- ⊗ Coloque el aparato en una habitación a temperatura ambiente media hora antes de utilizarlo.
- ⊗ **El vapor tiene un olor extraño.**
- ⊗ El depósito lleva demasiado tiempo con la misma agua.
- ⊗ Limpie el depósito y añada agua limpia.

## Baja intensidad.

- ⊗ El nivel de agua del depósito es excesivo/insuficiente.
- ⊗ Vacíe/llene el depósito.
- ⊗ Sedimentos en el transductor.
- ⊗ Limpie el transductor.
- ⊗ El agua está demasiado fría.
- ⊗ Utilice agua a temperatura ambiente.
- ⊗ El agua no está limpia.
- ⊗ Limpie el depósito y añada agua limpia.

## CONSEJOS SOBRE LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

El envase de este producto está compuesto exclusivamente por materiales no perjudiciales para el medio ambiente que pueden desecharse en los centros de reciclaje de su localidad para su uso como materiales secundarios. El cartón puede depositarse en los recipientes de reciclaje de papel. Los plásticos del embalaje deben depositarse en el centro de reciclaje de su localidad.

Cuando desee deshacerse del aparato, hágalo de manera respetuosa con el medio ambiente y en cumplimiento de las normativas legales.

## GARANTÍA LIMITADA

LANAFORM garantiza la ausencia de defectos de material y fabricación a fecha de su adquisición y durante un período de dos años, excepción hecha de las precisiones mencionadas a continuación.

La garantía LANAFORM no cubre los daños causados por el desgaste normal de este producto. Por otra parte, la garantía de este producto LANAFORM tampoco cubre los daños causados por el uso abusivo o inadecuado, accidente, utilización de accesorios o modificaciones no autorizadas, o cualquier otra condición de cualquier tipo fuera del control de LANAFORM.

LANAFORM no se responsabilizará de ningún tipo de daño incidental, consecuente o especial.

Todas las garantías implícitas de conformidad del producto están limitadas a un período de dos años a partir de la fecha de adquisición inicial, bajo reserva de presentación de la prueba de compra.

LANAFORM se encargará, tras la recepción del aparato, de repararlo o, en su caso, sustituirlo y enviárselo. La garantía sólo se aplica a través del Centro de Servicio de LANAFORM. Toda operación de mantenimiento de este producto no efectuada por el Centro de Servicio de LANAFORM anulará la presente garantía.

## ITALIANO

### DICHIARAZIONE PRECAUZIONALE

**▲ Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto, con particolare riguardo per le seguenti norme di sicurezza fondamentali.**

- ⊗ Le fotografie e altre rappresentazioni del prodotto riportate nel presente manuale e sulla confezione cercano di essere quanto più fedeli possibile, ma non possono garantire una somiglianza perfetta con il prodotto.
- Collocare sempre il diffusore su una superficie rigida, piatta e orizzontale, ad una certa distanza dalle pareti e da fonti di calore quali stufe, radiatori, ecc.
- Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella dell'apparecchio.
- Non inserire né disinserire la spina con le mani umide.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo analogo, disponibile presso il fornitore o il servizio post-vendita.
- Non lasciare il diffusore al sole per un periodo prolungato.

- Non smontare completamente l'apparecchio.
- Non accendere il diffusore se manca l'acqua nel serbatoio.
- Non toccare il trasduttore mentre l'apparecchio è in funzione.
- Non utilizzare oli essenziali inadatti alla diffusione.
- Non utilizzare profumi o essenze di sintesi in quanto potrebbero danneggiare l'apparecchio.
- Accertarsi che il cavo non passi direttamente sopra il trasduttore.
- Non tirare il sensore d'acqua per non danneggiare l'apparecchio.
- Scollegare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Non lavare l'intero apparecchio sotto l'acqua e non immergerlo; attenersi alle istruzioni di pulizia riportate nel presente manuale.
- Non raschiare mai il trasduttore con oggetti duri, attenersi alle istruzioni di pulizia riportate nel presente manuale.
- Si consiglia di far funzionare Borneo per periodi di 30 minuti, ma più volte al giorno se lo si desidera.
- Questo apparecchio non è destinato ad essere utilizzato da persone, compresi i bambini, le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte o da persone prive

di esperienza o di conoscenze, a meno che non possano avvalersi, tramite una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni d'uso preliminari. È opportuno sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.

### ▲ Informazioni complementari relative all'utilizzo di oli essenziali

- Prima di utilizzare oli essenziali, si consiglia di informarsi sugli effetti negativi per la salute che possono derivare dall'uso di tali prodotti.
- Scegliere sempre oli essenziali di qualità: puri e naturali al 100% e adatti alla diffusione. Utilizzarli con moderazione e precauzione. Rispettare le indicazioni e le avvertenze riportate sulle confezioni degli oli essenziali prestando particolare attenzione a quanto segue:
- L'uso di oli essenziali non è consentito alle donne in stato di gravidanza, ai soggetti epilettici o che soffrono di asma o allergie, nonché alle persone affette da disturbi cardiaci o da patologie gravi.
- Nella cameretta di un bambino al di sotto dei 3 anni di età, è consentito un utilizzo

di oli essenziali che non superi i 10 minuti e unicamente quando il bambino non è presente nel locale.

- Accertarsi che i bambini e i minorenni non giochino con l'apparecchio e che non lo utilizzino.
- Sono sufficienti solo alcune gocce (3-4 massimo) di oli essenziali per garantire un buon funzionamento dell'apparecchio e la diffusione dell'aroma. Un utilizzo eccessivo degli oli essenziali potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Versare dapprima l'acqua nel serbatoio, quindi aggiungere le gocce di olio essenziale.
- Lanaform declina ogni responsabilità in caso di danno accidentale derivante da qualsiasi utilizzo non previsto dal presente manuale d'uso.

## PRESENTAZIONE

Grazie di avere scelto Borneo di LANAFORM. Il diffusore di oli essenziali Borneo coniuga tecnologia, benessere e design. Estremamente silenzioso, assicura sia una propagazione di vapore freddo aromatizzato sia una piacevole luce bianca nella casa.

## DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO 1

- 1 Coperchio in plastica per regolare la potenza del vapore.
- 2 Sensore per acqua e generatore di luci LED
- 3 Supporto del sensore per acqua e generatore di luce LED
- 4 Diffusore
- 5 Trasformatore
- 6 Supporto del diffusore


## Caratteristiche

- Luce LED bianca cangiante
- Capacità 1600 ml
- 12 ore di diffusione continua
- Serbatoio dell'acqua facilmente riempibile
- Grazie al sensore per acqua, l'apparecchio si arresta automaticamente quando non rimane acqua a sufficienza nel serbatoio

## ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO 2

- Collocare Borneo nel locale mezz'ora prima di attivarlo, perché si adatti alla temperatura ambiente.
- Verificare che il diffusore sia pulito.
- Fare riferimento agli schemi di questo manuale per preparare il diffusore. Rispettare la posizione indicata nello schema. Posizionare il sensore per acqua e il LED generatore di luci (Fig. 1, punto 2) sull'apposito supporto (Fig. 1, punto 3), verificando che sia ben stabile sui due

bracci. Fissare il supporto al fondo del serbatoio con l'ausilio della ventosa.

- Riempire il serbatoio di acqua pulita fino al livello compreso tra il minimo e il massimo. Fare riferimento agli schemi in questo manuale o all'etichetta di supporto del trasduttore. La temperatura dell'acqua non deve superare i 40 °C.
  - Versare alcune gocce di olio essenziale nel serbatoio.
  - Con le mani asciutte, collegare la spina. L'apparecchio si accende automaticamente. Il vapore e la luce generati creano così un ambiente favorevole al rilassamento. Se il livello dell'acqua è corretto ma si desidera una diffusione di vapore maggiore, inclinare leggermente il serbatoio dal lato dell'apertura.
-  Anche se il dispositivo di sicurezza interrompe il funzionamento del trasduttore, evitare di lasciare l'apparecchio sotto tensione quando non viene utilizzato.

## PULIZIA

Se nell'acqua sono contenute quantità eccessive di calcio e magnesio, è possibile che nell'apparecchio si depositi un residuo bianco. Se questa schiuma si deposita sul trasduttore (piastra metallica che produce gli ultrasuoni), il corretto funzionamento dell'apparecchio potrebbe essere compromesso.

## Precauzioni

- 1 Impiegare acqua bollita e raffreddata a ogni utilizzo;
- 2 Pulire il serbatoio ogni 2 giorni e il trasduttore ogni settimana;
- 3 Sostituire l'acqua del serbatoio ogni 2 giorni;
- 4 Pulire l'apparecchio e verificare che tutti i componenti siano perfettamente asciutti quando non è in funzione,

## Pulizia del trasduttore











- 1 Versare 2-5 gocce di aceto sulla sua superficie e lasciare agire per 2-5 minuti.
- 2 Non utilizzare saponi, solventi o detersivi spray per pulire il trasduttore.
- 3 Eliminare i residui dalla superficie con una spazzola morbida. Non impiegare oggetti duri per raschiare la superficie.



## Pulizia della vasca

- 1 Pulire la vaschetta dell'acqua con un panno morbido e con aceto in presenza di residui o depositi di calcare all'interno.
- 2 Risciacquare la vaschetta con acqua pulita.



## CONSERVAZIONE

### Nessuna vaporizzazione, nessuna spia accesa.



-  L'apparecchio è scollegato dall'alimentazione o è presente un problema a livello di rete.
-  Collegare l'apparecchio all'alimentazione o verificare la presenza di eventuali problemi a livello di rete.
-  Livello insufficiente di acqua nel serbatoio.
-  Aggiungere acqua nel serbatoio per raggiungere il livello minimo.
-  Livello eccessivo di acqua nel serbatoio.
-  Rimuovere acqua dal serbatoio affinché il livello sia inferiore a massimo.
-  Il cavo passa sopra il trasduttore.
-  Riposizionarlo correttamente.
-  Perdita dal serbatoio dell'acqua.
-  Verificare il corretto posizionamento della guarnizione in gomma.



-  La temperatura dell'apparecchio è troppo bassa.
-  Posizionare l'apparecchio nel locale a temperatura ambiente mezz'ora prima dell'utilizzo.



### Vaporizzazione con odore insolito.

-  L'acqua ristagna da troppo tempo nel serbatoio.
-  Pulire il serbatoio e versarvi acqua fresca.


### Intensità debole.

-  Troppa (poca) acqua nel serbatoio.
-  Eliminare (aggiungere) acqua nel serbatoio.

-  Sedimenti sul trasduttore.
-  Pulire il trasduttore.

-  L'acqua è troppo fredda.
-  Utilizzare acqua a temperatura ambiente.

-  L'acqua non è pulita.

-  Pulire il serbatoio e versarvi acqua fresca.

## CONSIGLI RELATIVI ALLO SMALTIMENTO RIFIUTI

La confezione è interamente costituita da materiali rispettosi dell'ambiente, che possono essere depositati presso un centro di smaltimento selettivo locale per poter essere utilizzati come materie secondarie. Il cartone può essere gettato in un cassonetto di raccolta della carta. Le pellicole di imballaggio devono essere consegnate ad un centro locale di smaltimento selettivo e di riciclaggio.

Quando l'apparecchio diventa inutilizzabile, occorre smaltirlo in maniera eco-compatibile e conformemente alle direttive in vigore.

## GARANZIA LIMITATA

LANAFORM garantisce che questo prodotto è esente da qualunque difetto di materiale e di fabbricazione per un periodo di due anni a partire dalla sua data di acquisto, ad eccezione delle esclusioni sotto riportate.

La garanzia LANAFORM non copre i danni causati dalla normale usura del prodotto. Inoltre, la garanzia di questo prodotto LANAFORM non copre i danni causati da utilizzo abusivo

o inadatto, cattivo uso, incidente, fessaggio di accessori non autorizzati, modifica apportata al prodotto o qualunque altra condizione di qualsivoglia natura, posta al di fuori del controllo di LANAFORM.

LANAFORM declina qualsiasi responsabilità in relazione a qualunque tipo di danno accessorio, conseguente o speciale.

Tutte le garanzie implicite di idoneità del prodotto sono limitate ad un periodo di due

anni a partire dalla data di acquisto iniziale, a condizione che ne venga esibita la prova.

Una volta ricevuto l'apparecchio, LANAFORM lo riparerà o sostituirà, a seconda dei casi, e lo rispedirà all'utente. La garanzia può essere esercitata solo tramite il Centro Assistenza di LANAFORM. Qualunque attività di manutenzione del prodotto che non sia stata affidata al Centro Assistenza di LANAFORM annullerà la presente garanzia.

## POLSKI

### WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

**▲ Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać te wskazówki bezpieczeństwa. Należy zawsze przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa podczas korzystania z urządzenia.**

**📖** Zdjęcia i inne ilustracje produktu zawarte w niniejszym podręczniku oraz na opakowaniu są tak dokładne, jak to możliwe, ale nie można zapewnić ich całkowitej zgodności z produktem.

- Zawsze stawiać urządzenie na twardej, płaskiej i poziomej powierzchni. Urządzenie należy umieścić w bezpiecznej odległości od ściany i z dala od źródeł ciepła, takich jak piecze, grzejniki itp.
- Należy się upewnić, że napięcie w sieci elektrycznej jest zgodne z napięciem znamionowym urządzenia.
- Nie należy wkładać, ani wyjmować wtyczki z gniazdka mokrymi rękoma.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony na podobny przewód dostępny u dostawcy lub w serwisie obsługi posprzedażnej.
- Nie pozostawiać dyfuzora przez długi okres na słońcu.
- Nie demontować urządzenia w całości.
- Nie należy włączać dyfuzora, jeśli w zbiorniku nie ma wody.
- Nigdy nie wolno dotykać przetwornika, gdy urządzenie jest włączone.
- Nie używać olejków eterycznych, których stosowanie w postaci lotnej nie jest zalecane.
- Nie stosować perfum ani olejków syntetycznych, ponieważ mogą uszkodzić urządzenie.
- Należy upewnić się, że kabel nie przechodzi bezpośrednio nad przetwornikiem.
- Nie należy ciągnąć za czujnik wody, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je odłączyć od prądu.
- Nie wolno myć ani zanurzać urządzenia w wodzie. Należy postępować zgodnie z zaleceniami podanymi w niniejszej instrukcji.

- Nigdy nie czyścić przetwornika ostrym narzędziem. Należy postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi czyszczenia, podanymi w niniejszej instrukcji.
- Urządzenie Borneo może działać nieprzerwanie maksymalnie przez 30 minut, jednak można je włączać kilkakrotnie w ciągu dnia.
- Urządzenie nie jest przewidziane do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), których możliwości fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że korzystają z urządzenia pod opieką osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub też zostały przez nie poinstruowane, jak używać aparatu. Należy nadzorować dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

### ▲ Informacje dodatkowe dotyczące stosowania olejków eterycznych

- Przed użyciem olejków eterycznych, należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi szkodliwych dla zdrowia efektów ubocznych wynikających ze stosowania takich produktów.
- Należy zawsze wybierać olejki eteryczne dobrej jakości: czyste i w 100% naturalne oraz przeznaczone do dyfuzora. Olejki należy stosować z umiarem i ostrożnie. Przestrzegać zaleceń i ostrzeżeń podanych na opakowaniach olejków eterycznych. W szczególności należy przestrzegać poniższych zasad:
- Nie wolno stosować olejków eterycznych w przypadku kobiet w ciąży lub karmiących, osób z padaczką, osób cierpiących na astmę lub alergie, osób z problemami z sercem czy cierpiących na poważne choroby.
- W pokojach małych dzieci (w wieku poniżej 3 lat) można stosować olejki eteryczne najwyżej przez 10 minut i tylko wtedy, gdy dziecko nie przebywa w pokoju.
- Należy dopilnować, aby dzieci i osoby małoletnie nie bawiły się urządzeniem i go nie używały.
- Wystarczy tylko kilka kropel olejków eterycznych (najwyżej 3 do 4), aby zapewnić

- prawidłowe działanie urządzenia i rozpylanie substancji zapachowych. Nadmierna ilość olejków eterycznych może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.
- Przed dodaniem kropli olejków eterycznych należy włączyć wodę do zbiornika.
- Firma Lanafarm nie odpowiada za jakiegokolwiek uszkodzenia wynikające z nie stosowania się do zaleceń podanych w niniejszej instrukcji.

## PREZENTACJA

Dziękujemy za zakup Borneo firmy LANAFORM. Dyfuzor olejków eterycznych Borneo to połączenie technologii, komfortu i designu. Działa bardzo cicho, rozpylając chłodną, pachnącą mgiełkę i zapewniając jednocześnie przyjemne białe światło w Twoim domu.

## OPIS URZĄDZENIA [ 1 ]

- 1 Plastikowa pokrywa służąca do regulacji pary.
- 2 Czujnik wody i generator światła LED
- 3 Wspornik czujnika wody i generatora światła LED
- 4 Dyfuzor
- 5 Transformator
- 6 Wspornik dyfuzora

## Parametry

- Zmieniające się białe światło LED
- Pojemność 1600 ml
- 12 godzin nieprzerwanego rozpylania
- Łatwy do napełniania zbiornik wody
- Czujnik wody powoduje automatyczne zatrzymanie się urządzenia, gdy w zbiorniku brakuje wody.

## INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA [ 2 ]

- Należy umieścić urządzenie w pomieszczeniu co najmniej na pół godziny przed włączeniem, aby dostosowało się ono do temperatury otoczenia.
- Upewnić się, czy dyfuzor jest czysty.
- Aby odpowiednio przygotować dyfuzor do pracy, należy zapoznać się ze schematami zawartymi w niniejszej instrukcji. Upewnić się, że pozycja przedstawiona na poniższym rysunku jest zachowana.

Ustawić czujnik wody i generator światła LED (Rys. 1, punkt 2) na podstawie (Rys. 1, punkt 3), sprawdzając, czy dobrze się trzyma na swoich dwóch zaczepach. Przy mocować podstawę do dna zbiornika za pomocą przysawki. Następnie wyciągnąć przewód czujnika wody i generatora światła LED przez przeznaczony do tego otwór. Pamiętaj, aby go zablokować przy użyciu gumowej uszczelki umieszczonej na przewodzie. Napełnić zbiornik czystą wodą do poziomu między poziomem minimalnym a maksymalnym. Zapoznać się ze schematami zawartymi w tej instrukcji oraz z etykietą wspornika przetwornika. Temperatura wody nie może przekraczać 40°C.

- Wlać kilka kropli olejku eterycznego do zbiornika.
- Suchymi rękoma włożyć wtyczkę do gniazda. Urządzenie włączy się automatycznie. Wydostająca się z dyfuzora para wraz ze światłem tworzą atmosferę sprzyjającą relaksacji. Jeśli poziom wody jest dobry, ale chcesz, aby tworzyło się więcej pary, należy przechylić zbiornik bardzo nieznacznie po stronie otworu.

ⓘ Pomimo urządzenia zabezpieczającego, które przerywa pracę przetwornika, nie należy pozostawiać podłączonego urządzenia do sieci, jeśli nie jest używane.

## CZYSZCZENIE

Woda zawierająca zbyt dużo wapnia i magnezu może powodować zbieranie się w urządzeniu białego osadu. Jeśli ten osad zbiera się na przetworniku (metalowa pastylka wytwarzająca ultradźwięki), może to zakłócić prawidłowe działanie urządzenia.

### Środki ostrożności

- 1 Stosować przegotowaną i schłodzoną wodę przy każdym użyciu.
- 2 Czyścić zbiornik co 2 dni, a przetwornik co tydzień.
- 3 Zmieniać wodę w zbiorniku co 2 dni.
- 4 Czyścić urządzenie i upewnić się, że wszystkie części są idealnie suche, gdy urządzenie nie jest używane.

### Czyszczenie przetwornika

- 1 Nalać od 2 do 5 kropli octu na powierzchnię przetwornika i odczekać od 2 do 5 minut.
- 2 Do czyszczenia przetwornika nie należy stosować mydła ani rozpuszczalników lub środków czyszczących w aerozolu.
- 3 Zetrzeć osad z powierzchni za pomocą miękkiej szcoteczki. Do zeskrobywania powierzchni nie wolno stosować twardych narzędzi.

## Czyszczenie zbiornika

- 1 Wyczyścić zbiornik wody miękką ściereczką. Jeżeli we wnętrzu znajduje się osad lub kamień, użyć octu.
- 2 Przepłukać zbiornik czystą wodą.

### PRZECHOWYWANIE

ⓘ **Nie ma pary, lampki kontrolne nie świecą się.**

- ⓘ Urządzenie jest odłączone lub nastąpiła awaria zasilania elektrycznego.
- ⓘ Podłączyć urządzenie i sprawdzić czy nie nastąpiła awaria zasilania elektrycznego.
- ⓘ Poziom wody w zbiorniku jest zbyt niski.
- ⓘ Dolać wody do zbiornika, aby osiągnąć minimalny poziom.
- ⓘ Poziom wody w zbiorniku jest zbyt duży.
- ⓘ Wylać wodę ze zbiornika, aby była poniżej maksymalnego poziomu.
- ⓘ Kabel przechodzi nad przetwornikiem.
- ⓘ Umieścić do prawidłowo.
- ⓘ Wyciek ze zbiornika wody.
- ⓘ Sprawdzić, czy opaska gumowa jest prawidłowo umieszczona.
- ⓘ Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska.
- ⓘ Pozostawić urządzenie w temperaturze otoczenia na pół godziny przed rozpoczęciem użytkowania.

ⓘ **Para ma dziwny zapach.**

- ⓘ Woda zbyt długo znajdowała się w zbiorniku.
- ⓘ Wyczyścić zbiornik i wlać świeżą wodę.

ⓘ **Zbyt mało pary.**

- ⓘ Za mało lub zbyt dużo wody w zbiorniku.
- ⓘ Wylać wodę ze zbiornika (lub dolać wody).
- ⓘ Osady na przetworniku.
- ⓘ Wyczyścić przetwornik.
- ⓘ Woda jest zbyt zimna.
- ⓘ Stosować wodę o temperaturze pokojowej.
- ⓘ Woda nie jest czysta.
- ⓘ Wyczyścić zbiornik i wlać świeżą wodę.

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ELIMINACJI ODPADÓW

Opakowanie w całości składa się z materiałów niestwarzających zagrożenia dla środowiska, które mogą zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów, aby poddać je recyklingowi. Karton można wrzucić do pojemnika przeznaczonego na papier. Folie od opakowania powinny zostać przekazane do lokalnego punktu sortowania odpadów.

Jeśli urządzenie nie będzie już więcej używane, należy pozbyć się go z poszanowaniem środowiska i w sposób zgodny z lokalnymi regulacjami prawnymi.

## GWARANCJA OGRANICZONA

LANAFORM gwarantuje, że niniejszy produkt jest wolny od wad materiałowych i fabrycznych przez okres dwóch lat licząc od daty zakupu, za wyjątkiem przypadków określonych poniżej.

Gwarancja LANAFORM nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym zużyciem produktu. Ponadto, gwarancja udzielana w odniesieniu do tego produktu LANAFORM nie obejmuje szkód spowodowanych nadmiernym, nieprawidłowym lub w inny sposób niedozwolonym użytkowaniem produktu, jak również wypadkiem, użyciem niedozwolonych akcesoriów, przeprowadzeniem przeróbek oraz wszelkimi innymi okolicznościami pozostającymi poza kontrolą firmy LANAFORM.

LANAFORM nie ponosi żadnej odpowiedzialności za tego rodzaju szkody dodatkowe, przyczynowe lub specjalne.

Wszelkie gwarancje dotyczące parametrów produktu obowiązują jedynie w okresie dwóch lat licząc od daty początkowego zakupu, pod warunkiem przedstawienia dowodu zakupu.

Po odesłaniu produktu, LANAFORM przeprowadzi jego naprawę lub wymianę na nowy, w zależności od okoliczności. Gwarancja może zostać zrealizowana jedynie przez Centrum Serwisowe LANAFORM. W przypadku przeprowadzenia jakichkolwiek czynności dotyczących utrzymania niniejszego produktu przez osoby inne, niż Centrum Serwisowe LANAFORM, podwodzi u nieważnienie niniejszej gwarancji.



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

**▲ Než začnete výrobek používat, přečtěte si všechny pokyny, zejména následující základní bezpečnostní upozornění.**

**📷** Fotografie a jiné obrázky produktu v tomto návodu nebo na obalu představují co možná nejvěrnější záznamy výrobku, nelze však zaručit, že výrobku dokonale odpovídají.

- Difuzér vždy pokládejte na rovný, tvrdý a vodorovný povrch. Neumisťujte jej těsně ke stěně a chraňte jej před zdroji tepla, jako jsou sporáky, radiátory atd.
- Ověřte, zda napětí ve vaší elektrické síti odpovídá údajům o napětí přístroje.
- Nezapojte ani neodpojte elektrickou zástrčku přístroje mokřima rukama.
- V případě poškození napájecího kabelu je nutné jej nahradit obdobným kabelem, který získáte od dodavatele nebo v jeho servisním středisku.
- Nevystavujte difuzér delší dobu přímému slunečnímu záření.
- Přístroj nerozebírejte.
- Není-li v nádržce voda, difuzér nezapínejte.
- Nedotýkejte se měniče, je-li přístroj zapnutý.
- Nepoužívejte esenciální oleje, jejichž použití v difuzéru se nedoporučuje.
- Nepoužívejte syntetické parfémové vůně. Mohly by přístroj poškodit.
- Zkontrolujte, že kabel neleží přímo nad měničem.
- Nevytahujte čidlo hladiny vody, přístroj byste tím poškodili.
- Před čištěním přístroj odpojte od elektrické sítě.
- Neomyvejte celý přístroj vodou a neponořte jej do vody. Prostudujte si pokyny pro čištění uvedené v této příručce.
- Měnič nikdy neoškrabávejte tvrdými nástroji, prostudujte si pokyny pro čištění uvedené v této příručce.
- Přístroj Borneo se doporučuje používat vždy po dobu 30 minut, je však možné ho zapnout několikrát denně.
- Výrobek není určen k použití osobami se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi (včetně dětí) ani osobami s nedostatkem znalostí či zkušeností, pokud na tyto osoby nedohlíží osoba odpovědná za jejich bezpečí nebo pokud jim tato osoba předem nesdělí pokyny týkající se použití tohoto výrobku. Je třeba zajistit, aby si s výrobkem nehrály děti.

## ▲ Doplnující informace o použití esenciálních olejů

- Než začnete používat esenciální oleje, informujte se o negativních vlivech na zdraví, které může použití těchto látek vyvolávat.
- Vybírejte si vždy jen kvalitní esenciální oleje: čisté, 100% přírodní a určené k difuzi. Používejte je střídavě a opatrně. Dodržujte pokyny a upozornění uvedené na balení esenciálních olejů, přičemž dbejte především na následující:
- Použití esenciálních olejů je zakázáno u těhotných a kojících žen, osob trpících epilepsií, astmatem nebo alergiemi, u osob s chorobami srdce a osob ve vážném zdravotním stavu.
- V místnostech, kde se pohybují malé děti (mladší 3 let), je povoleno esenciální oleje používat po dobu maximálně 10 minut, a to výhradně v době, kdy děti nejsou v dané místnosti přítomny.
- Dbejte na to, aby si s přístrojem nehrály a nepoužívaly jej děti a mladiství.
- K zajištění dobrého fungování přístroje a šíření vůně postačí několik kapek esenciálního oleje (maximálně 3 až 4 kapky). Používáním nadměrného množství esenciálních olejů se může přístroj poškodit.
- Než do nádržky nakapete esenciální olej, napustte do ní vodu.
- Společnost Lanaform nenese odpovědnost za poškození přístroje způsobené nevhodným použitím, které neodpovídá pokynům uvedeným v této příručce.

## PREZENTACE

Děkujeme vám za zakoupení přístroje Borneo značky LANAFORM. Difuzér esenciálních olejů Borneo v sobě spojuje technologii, relaxaci a design. Je velmi tichý a umožňuje šíření studené aromatizované páry, ale přináší do vašeho domova také příjemné bílé světlo.

## POPIS PŘÍSTROJE [📷 1]

- 1 Plastový kryt sloužící k nastavení výkonu páry.
- 2 Čidlo hladiny vody a generátor LED světla
- 3 Držák čidla hladiny vody a generátoru LED světla
- 4 Difuzér
- 5 Transformátor
- 6 Držák difuzéru

## Technické údaje

- Měnič se bílé LED světlo
- Kapacita 1600 ml
- 12 hodin nepřetržitého vypouštění páry
- Nádržka na vodu se snadným plněním
- Díky čidlu hladiny vody se přístroj automaticky zastaví, jakmile není v nádržce dostatek vody.

## POKYNY K POUŽITÍ [📷 2]

- Přístroj Borneo postavte do místnosti půl hodiny předtím, než jej zapnete, aby se přizpůsobil okolní teplotě.
- Zkontrolujte, že je difuzér čistý.
- Při přípravě difuzéru se řiďte obrázky v tomto návodu. Správná poloha je vyobrazena na obrázku. Umístěte čidlo hladiny vody a generátor LED světla (obr. 1, bod 2) na držák (obr. 1, bod 3) a zkontrolujte, že je správně zajištěn dvěma svorkami. Držák umístěte na dno nádržky pomocí přísavky. Kabel čidla hladiny vody a generátoru LED světla protáhněte ven příslušným otvorem. Pečlivě uzavřete tento otvor gumou, která se nachází na kabelu.
- Nádržku naplňte čistou vodou do úrovně mezi minimální a maximální hladinou. Řiďte se obrázky v tomto návodu nebo štítkem na držáku měniče. Teplota vody nesmí být vyšší než 40 °C.
- Do nádržky vlejte několik kapek esenciálního oleje.
- Suchými rukama zapojte zástrčku do zdi. Přístroj se automaticky spustí. Vzniklá pára a světlo vytváří prostředí vhodné pro relaxaci. Pokud je množství vody správné, ale přejte si více páry, nakloňte nádržku velmi lehce ke straně vstupního otvoru.

☉ I když je přístroj vybaven bezpečnostním prvkem, který vypíná provoz měniče, nenechávejte přístroj zapojený do zásuvky v době, kdy jej nepoužíváte.

## ČIŠTĚNÍ

Obsahuje-li voda příliš mnoho vápníku a hořčíku, může se v přístroji ukládat bílý prášek. Pokud se tato pěna usazuje na měniči (kovová tabletky vytvářející ultrazvuk), může to bránit správnému fungování přístroje.

## Doporučení

- 1 Při každém spuštění vždy používejte jen převařenou a vychlazenou vodu.
- 2 Nádržku čistěte každé 2 dny a převodník každý týden.
- 3 Vodu v nádržce měňte každé 2 dny.
- 4 Přístroj pravidelně čistěte a všechny součásti nepoužívaného přístroje nechte dokonale uschnout.

## Čištění měniče

- 1 Na povrch měniče kápněte 2 až 5 kapek octa a 2 až 5 minut počkejte.
- 2 Nečistěte převodník mýdlem, rozpouštědly ani čistícími prostředky ve spreji.
- 3 Usazeniny z povrchu očistěte jemným kartáčkem. Neoškrabávejte povrch tvrdými nástroji.



## Čištění nádržky

- Očistíte nádržku vodou a měkkým hadříkem, případně octem, pokud se uvnitř vytvořily vápenaté usazeniny.
- Propláchněte nádržku čistou vodou.

## SKLADOVÁNÍ

### ☞ Nevychází pára, nesvítili kontrolky.

- ☞ Přístroj je vypojený ze zásuvky nebo došlo k výpadku elektrické sítě.
- ☞ Přístroj zapněte nebo ověřte, zda nedošlo k výpadku elektrické sítě.
- ☞ Příliš málo vody v nádržce.
- ☞ Do nádržky doplňte vodu alespoň do minimální úrovně.
- ☞ V nádržce je příliš málo vody.
- ☞ Znádržky vylejte vodu, aby nepřesahovala maximální úroveň.
- ☞ Kabel je umístěn nad měničem.
- ☞ Dejte ho na správné místo.
- ☞ Nádobka na vodu teče.
- ☞ Zkontrolujte, zda je správně nasazeno těsnění.
- ☞ Jednotka je příliš studená.
- ☞ Půl hodiny před použitím ponechte jednotku v místnosti s pokojovou teplotou.

### ☞ Netypický zápach páry

- ☞ Vnádržce příliš dlouhou dobu stojí voda.
- ☞ Vyčistíte nádržku a nalijte do ní čerstvou vodu.
- ☞ Nizká intenzita vypouštění páry
- ☞ Vnádržce je příliš mnoho (příliš málo) vody.
- ☞ Vylijte z nádržky vodu (dolijte do nádržky vodu).
- ☞ Vodní kámen v měniči.
- ☞ Měnič očistíte.
- ☞ Voda je příliš studená.
- ☞ Použijte vodu o pokojové teplotě.
- ☞ Voda není čistá.
- ☞ Vyčistíte nádržku a nalijte do ní čerstvou vodu.

## RADY TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE ODPADU

Obal je tvořen materiály, které nijak neohroží životní prostředí a lze je odevzdat k recyklaci do obecního sběrného a recyklačního střediska. Papirový obal je možné vyhodit do papírového odpadu. Obalové fólie je třeba odevzdat do obecního sběrného a recyklačního střediska.

Když přístroj přestanete používat, zlikvidujte jej způsobem šetrným k životnímu prostředí a v souladu se zákonnými předpisy.

## OMEZENÁ ZÁRUKA

Společnost LANAFORM zaručuje, že tento výrobek k datu koupě neobsahuje vady materiálu a výrobní vady. Záruka platí dva roky, s výjimkou níže uvedených případů.

Záruka společnosti LANAFORM se nevztahuje na poškození způsobená běžným opotřebením výrobku. Dále se záruka na tento výrobek společnosti LANAFORM nevztahuje na poškození způsobená nesprávným či nevhodným použitím, nehodou, použitím nepovoleného příslušenství, provedenými úpravami výrobku nebo jinou situací jakékoli povahy, kterou nemůže společnost LANAFORM ovlivnit.

Společnost LANAFORM nenese odpovědnost za vedlejší, následné či zvláštní škody.

Všechny předpokládané záruky vhodnosti výrobku k určitému účelu se omezují na dobu dvou let od data první koupě, které musí být doložitelné kopii dokladu o koupi.

Jakmile společnost LANAFORM obdrží váš přístroj, podle možnosti jej opraví nebo vymění a zašle vám jej zpět. Plnění záruky poskytuje pouze servisní středisko společnosti LANAFORM. Bude-li jakákoliv oprava tohoto výrobku svěřena jiné straně než servisnímu středisku společnosti LANAFORM, záruka pozbývá platnosti.

## SLOVENČINA

### PREVIDNOSTNI UKREPI

#### ▲ Pred uporabo izdelka preberite vsa navodila, zlasti glavna varnostna opozorila.

📷 Fotografije in druge predstavitve izdelka v teh navodilih in na embalaži so kar se da zveste, vendar morebiti kljub temu ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

- Difúzer vždy kladte na rovný, tvrdý a vododolný povrch. Neumístňujte ho tesne ke stěně a chráňte ho před zdrojmi tepla, ako sú rozohriate panvice, radiátory atď.
- Skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu zariadenia.
- Nezapájajte ani neodpájajte zástrčku mokrymi rukami.
- V prípade poškodenia elektrického kábla je nutné nahradit ho káblom, ktorý získate od dodávateľa alebo v jeho servisnom stredisku.
- Difúzer nenechávajte na slnku dlhodobo.
- Nerozoberajte celý prístroj.
- Ak v difúzere nie je voda, prístroj nezapínajte.
- Nedotýkajte sa snímača pri spustenom prístroji.
- Nepoužívajte esenciálne oleje, použitie ktorých v difúzeri sa neodporúča.

- Nepoužívajte syntetické parfúmy a vône. Mohli by prístroj poškodiť.
- Dbajte na to, aby kábel neprechádzal priamo ponad snímač.
- Neotáčajte snímač vody, pretože by to mohlo poškodiť prístroj.
- Pred čistením prístroj odpojte od zdroja napájania.
- Neumývajte celú jednotku vodou ani ju neponárajte. Pozrite si pokyny na čistenie uvedené v tejto príručke.
- Nikdy neoškrabávajte snímač tvrdým nástrojom. Prečítajte si pokyny na čistenie v tomto návode.
- Používať prístroj Borneo sa odporúča najviac 30 minút, je ale možné zapnúť ho niekoľkokrát za deň.
- Zariadenie nie je určené pre osoby so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (vrátane detí), ani pre osoby s nedostatkom vedomostí alebo skúseností, ak na tieto osoby nedozerá osoba zodpovedná za ich bezpečie alebo ak im táto osoba vopred neoznámí pokyny týkajúce sa použitia výrobku. Dohľadnite na to, aby sa so zariadením nehrali deti.

### ▲ Další informace o použití éterických olejov

- Skôr, ako začnete používať esenciálne oleje, informujte sa o negatívnych vplyvoch na zdravie, ktoré môže použitie týchto látok mať.
- Vždy si vyberajte kvalitné esenciálne oleje: 100 % čisté a prírodné, určené na difúziu. Používajte ich striedmo a opatrne. Riadte sa pokynmi a upozorneniami uvedenými na obaloch esenciálnych olejov a vezmite do úvahy najmä nasledujúce skutočnosti:
  - Použitie éterických olejov je zakázané v prípade tehotných žien a osôb trpiacich epilepsiou, astmou alebo alergiou, osôb so srdcovými problémami alebo závažnými ochoreniami.
  - V miestnostiach, kde sa pohybujú malé deti (mladšie ako 3 roky), je povolené používať esenciálne oleje maximálne 10 minút, a to výlučne v čase, keď deti nie sú v príslušnej miestnosti prítomné.
  - Dbajte na to, aby sa s prístrojom nehrali a nepoužívali ho deti a mladiství.
  - Na zaistenie dobrého fungovania prístroja a šírenia vône postačí niekoľko kvapiek esenciálnych olejov (maximálne 3 až 4 kvapky). Nadmerné používanie esenciálnych olejov môže viesť k poškodeniu prístroja.

- Pred pridaním kvapky éterických olejov vždy najprv do nádržky nalejte vodu.
- Spoločnosť Lanaform nenesie zodpovednosť za poškodenie prístroja spôsobené nevhodným použitím, ktoré nezodpovedá pokynom uvedeným v tejto príručke.

## BALENIE

Ďakujeme, že ste si kúpili pomôcku Borneo od spoločnosti LANAFORM. Difúzor esenciálnych olejov Borneo je spojením technológie, wellness a dizajnu. Je veľmi tichý a umožňuje súčasne uvoľňovanie aromatizovanej studenej pary a jemného šírenia bieleho svetla vo vašej domácnosti.

## OPIS PRÍSTROJA [ 1 ]

- 1 Plastové veko na nastavenie výkonu pary
- 2 Snímač vody a generátor svetiel
- 3 Podpora snímača vody a generátor svetelného zdroja
- 4 Difúzér
- 5 Transformátor
- 6 Podpora difúzéra

## Vlastnosti

- Biele meniace sa svetlo LED
- Kapacita 1600 ml
- 12 hodín nepretržitej difúzie
- Nádržka na vodu s jednoduchým plnením
- Vďaka snímaču vody sa prístroj automaticky zastaví, keď nie je v nádržke dostatok vody.

## NÁVOD NA POUŽÍVANIE [ 2 ]

- Prístroj Borneo postavte do miestnosti pol hodiny predtým, ako ho zapnete, aby sa prispôbil okolitej teplote.
- Dávajte pozor, aby bol difúzér čistý.
- Pozrite si schémy v tejto príručke na pravu difúzéra. Skontrolujte, či ste dodržali polohu na obrázku. Umiestnite snímač vody a generátor svetelného zdroja LED (obrázok 1, bod 2) na jeho podperu (obrázok 1, bod 3) a ubezpečte sa, že je bezpečne podopieraný oboma nohami. Pripevnite držiak k spodnej časti nádrže pomocou prísavky. Potom vedte kábel zo snímača vody a generátora svetla LED otvorom, ktorý je určený na tento účel. Nezabudnite ho zablokovvať pomocou gumičky, ktorá sa nachádza na kábli.
- Naplňte nádržku čistou vodou až na úroveň medzi minimálnou a maximálnou úrovňou. Pozrite si schémy v tejto príručke alebo štítok držiaka snímača. Teplota vody nesmie byť vyššia ako 40 °C.
- Nalejte niekoľko kvapiek esenciálneho oleja do nádržky.
- Suchými rukami zapojte prístroj do zástrčky. Prístroj sa zapne automaticky. Uvoľňovaná para svetlo vytvára priaznivé prostredie na relaxáciu. Ak je hladina vody dobrá, ale chcete viac pary, nádrž nakláňajte veľmi mierne smerom k otvoru.

- Ⓞ Napriek bezpečnostnému zariadeniu, ktoré preruší prevádzku snímača, nenechávajte prístroj zapnutý, keď ho nepoužívate.

## ČISTENIE

Ak voda obsahuje príliš veľa vápnika a horčíka, môže dôjsť k ukladaniu bielych zvyškov v prístroji. Ak sa táto pena nanáša na snímač (ultrazvuk produkujúci kovové pelety), môže to narušiť správnu funkciu zariadenia.

## Bezpečnostné opatrenia

- 1 Pri každom použití používať prevarenú a vychladnutú vodu.
- 2 Nádržku čistite každý druhý deň a snímač vyčistite každý týždeň.
- 3 Vodu v nádržke vymieňajte každý druhý deň.
- 4 Prístroj pravidelne čistite a všetky súčasti nepoužívaného prístroja nechajte dokonale vyschnúť.

## Čistenie snímača

- 1 Na povrch naneste 2 až 5 kvapiek octu a nechajte ich postáť 2 až 5 minút.
- 2 Na čistenie snímača nepoužívajte mydlo ani rozpúšťadlá v spreji.
- 3 usadeniny z povrchu očistite jemnou kefkou. Nepoužívajte tvrdé nástroje, aby ste nepoškriabali povrch.

## Čistenie nádržky

- 1 vyčistíte nádržku na vodu pomocou mäkkej handričky a octu, ak sa vnútri vytvoril kal alebo vodný kameň,
- 2 Vypláchnite nádržku čistou vodou.

## SKLADOVANIE

### Ⓞ Nevytvára sa para, nesvieti kontrolka.

- Ⓞ Prístroj je odpojený alebo sa vyskytla chyba v tejto oblasti.
- Ⓞ Prístroj zapojte alebo skontrolujte, či nie je chyba v tejto oblasti.
- Ⓞ Hladina vody v nádržke je príliš nízka.
- Ⓞ Pridajte do nádrže vodu, aby ste dosiahli minimálnu hladinu.
- Ⓞ Hladina vody v nádrži je príliš vysoká.
- Ⓞ Odstráňte vodu z nádrže pod maximálnu hladinu.
- Ⓞ Kábel prechádza cez snímač.
- Ⓞ Upravte ho do správnej polohy.
- Ⓞ Únik vody z nádrže.
- Ⓞ Skontrolujte, či je kábel správne umiestnený.
- Ⓞ Teplota prístroja je príliš níзка.
- Ⓞ Pol hodiny pred použitím ponechajte jednotku v miestnosti s izbovou teplotou.

## Ⓞ Netypický zápach pary.

- Ⓞ Voda zostala v nádržke príliš dlho.
- Ⓞ Vyčistite nádržku a nalejte do nej čerstvú vodu.

## Ⓞ Nízka intenzita vytvárania pary.

- Ⓞ Príliš veľa (málo) vody v nádržke.
- Ⓞ Vyprázdnite (doplňte) nádržku na vodu.
- Ⓞ Na snímači sa nazhromaždili usadeniny.
- Ⓞ Vyčistite snímač.
- Ⓞ Voda je príliš studená.
- Ⓞ Použitie vody s izbovou teplotou.
- Ⓞ Voda nie je čistá.
- Ⓞ Vyčistite nádržku a nalejte do nej čerstvú vodu.

## NASVETI ZA ODSTRANJEVANJE ODPADKOV

Embaláža je v celoti narejena iz materialov, ki niso nevarni za okolje in jih lahko oddate v center za ločevanje odpadkov v svoji občini, da se bodo uporabili kot sekundarne surovine. Lepenko lahko odvržete v zabojnik za papir. Folijo morate oddati v center za ločevanje odpadkov in recikliranje v svoji občini.

Če naprave ne uporabljate več, jo odstranite na okolju prijazen način in skladno z zakonodajo.

## OMEJENA GARANCIJA

Podjetje LANAFORM dve leti od dneva nakupa jamčí, da ta proizvod nima nobene tovarniške napake v materialu ali izdelavi, izjema so spodnji primeri.

Garancija LANAFORM ne pokriva škode, nastale zaradi običajne obrablenosti proizvoda. Poleg tega garancija za ta proizvod LANAFORM ne pokriva škode, nastale zaradi zlorabe ali neustrežne uporabe ali kakršne koli nepravilne uporabe, nesreče, namestitve neodobrene dodatne opreme, spremembe proizvoda ali katerega koli drugega stanja, ki ga podjetje LANAFORM ne more nadzirati.

Podjetje LANAFORM ne bo odgovorno za dodatno, posledično ali posebno škodo.

Vse garancije v zvezi s primernostjo proizvoda so omejene na dveletno obdobje od datuma prvotnega nakupa, če kupec lahko predloži kopijo dokazila o nakupu.

Podjetje LANAFORM bo po prejemu proizvoda tega glede na posamezen primer popravilo ali zamenjalo in ga vrnilo kupcu. Garancijo je mogoče uveljavljati le pri servisni službi LANAFORM. Garancija ne velja, če se vzdrževanje tega proizvoda zaupa drugi osebi in ne servisni službi LANAFORM.

## MAGYAR

### FONTOS BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

**▲ Olvassa el figyelmesen az alábbi útmutatót a készülék használatá előtt. Tartsa be pontosan a készülék használatára vonatkozó előírásokat.**

**☑** A termék jelen kézikönyvben és a csomagoláson szereplő fotói és más ábrázolásai a lehető leghívőbbre igyekeznek tükrözni a valóságot, de nem garantálják a termékkel való tökéletes hasonlóságot.

- A párástítót mindig kemény, lapos és vízszintes felületre helyezze. A készüléket tartsa távol minden faltól és hőforrástól, pl. tűzhelytől, radiátortól, stb.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a készülékhez előírt feszültséggel.
- Tilos a dugaszt nedves kézzel bedugni az aljzatba, illetve onnan kihúzni.
- Ha a tápvezeték sérült, a forgalmazónál vagy annak ügyfélszolgálatánál kapható hasonló tápvezetékkel kell helyettesíteni.
- A párástítót ne hagyja huzamosabb ideig napfényen.
- Ne szerelje szét a készüléket.
- Ne kapcsolja be a párástítót, amikor nincsen víz a tartályában.
- Ne használjon olyan illó olajat, amelynek permetezése ellenjavallott.
- Ne használjon szintetikus parfümököt és illó olajokat, mivel ezek tönkretethetik a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy a vezeték ne haladjon közvetlenül a transzduktor fölött.
- Ne hűzza meg a vízszenzort, mivel ezzel károsíthatja a készüléket.
- Tisztítás előtt áramtalanítsa a készüléket.
- Tilos a készülék egészét vízzel lemosni és vízbe meríteni; olvassa el a jelen használati utasításban szereplő tisztítási útmutatásokat.
- Tilos a transzduktort kemény tárggyal dörzsölni. Erről olvassa el a jelen használati utasításban a tisztítási útmutatásokat.
- Ajánlott az Borneo készüléket csak 30 perces időtartamig használni, de tetszés szerinti akár naponta többször is használhatja.
- A készüléket nem szabad használnia olyan személynek – különösen gyermeknek –, akinek testi, érzékszervi vagy mentális képességei korlátozottak, illetve olyan személynek, aki nem rendelkezik kellő tapasztalattal vagy ismerettel; kivéve olyan esetben, ha valamely közvetítő vagy a biztonságáért felelős másik személy felügyelete mellett vagy előzetes utasításait követően használja a készüléket.

Ügyeljen arra, hogy gyermek ne játsszon a készülékkel.

### ▲ Az illóolajok használatára vonatkozó kiegészítő tájékoztatás

- Az illóolajok használata előtt tájékozódjon az egészségre ártalmas kedvezőtlen hatásokról, melyek az ilyen termékek használatával járhatnak.
- Mindig minőségi, tiszta, 100%-ban természetes összetételű és permetezésre alkalmas illóolajokat válasszon. Az olajokat mértékkel és elővigyázatossággal használja. Tartsa be az illóolajok csomagolásán olvasható jelzéseket és figyelmeztetéseket, kifejezetten ügyelve az alábbiakra:
- Az illóolajok használata tilos a várandós kismamák; az epilepsziás, asztmás és allergiás betegségben szenvedő személyek; továbbá a szívproblémákkal vagy súlyos betegséggel rendelkező személyek jelenlétében.
- Három évnél fiatalabb kisgyermek szobájában az illóolajok használata legfeljebb tíz percig engedélyezett, és ez is kizárólag a kisgyermek távollétében.
- Ügyeljen arra, hogy gyermekek és kisokorúak ne játszanak a készülékkel, és ne használják azt.
- Elég néhány csepp (legfeljebb 3-4 csepp) illóolaj a készülék helyes működése és az illatanyag kellemes szétáradása érdekében. Az illóolajok túlzott használata tönkretetheti a készüléket.
- Először töltsen vizet a tartályba, majd csöpögtesse bele néhány csepp illóolajat.
- A Lanaform nem vállal felelősséget a jelen használati utasítás előírásai ellenétes bármilyen használatból eredő véletlen kár esetén.

### BEMUTATÁS

Köszönjük, hogy megvásárolta a LANAFORM Borneo terméket. Az Borneo illóolaj-permetező ötvözi a technológiát, a jó közérzetet és a dizájnt. Nagyon halk működés mellett illatos hideg párást szét otthonában, fehér fény kibocsátása mellett.

### A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA [A] 1

- 1 A gőz kiáramlási erejét szabályozó műanyag fedél
- 2 Vízszenzor és a LED-es fénygenerátor
- 3 A vízszenzor és a LED-es fénygenerátor alátámasztása
- 4 Kivezető végződés
- 5 Transzformátor
- 6 A párástító alátámasztása

### Jellemzők

- Váltakozó fehér LED fény
- Űrtartalom: 1600 ml
- 12 óra folyamatos párologtatás
- Könnyen újratölthető víztartály
- A vízszenzornak köszönhetően a készülék automatikusan leáll, ha nincs elég víz a tartályban.

### HASZNÁLATI UTASÍTÁS [B] 2

- Az Borneo készüléket a bekapcsolás előtt fél órával korábban helyezze a helyiségbe, hogy fel tudja venni a szobahőmérsékletet.
- Győződjön meg a kivezető végződés tisztaságáról.
- A párástító előkészítéséhez tekintse át a jelen használati utasítás ábráit. Ügyeljen arra, hogy az ábrán bemutatott helyzetben legyen. Helyezze a vízszenzort és a LED-es fénygenerátort (1. ábra, 2. pont) a támasztékra (1. ábra, 3. pont), ügyeljen arra, hogy stabilan álljanak a két lábón. A támasztékot rögzítse a tartály hátsó részéhez a tapadókorong segítségével. Ezek után vezesse ki a vízerékelő és a LED-es fénygenerátor vezetékét az erre szolgáló nyíláson keresztül. A nyílást zárja el a kábelen található gumitömítés segítségével.
- Töltsen fel a tartályt tiszta vízzel a minimum és a maximum jelzés közötti szintig. Tekintse át a jelen használati utasítás ábráit, illetve a transzduktor alátámasztásán lévő címkét. A víz hőmérséklete legfeljebb 40°C lehet.
- Öntsön néhány csepp illóolajat a tartályba.
- Száraz kézzel dugja be a dugaszt. A készülék automatikusan bekapcsol. A pára és a színek a relaxációhoz tökéletesen alkalmas környezetet varázsolnak. Ha a víz szintje megfelelő, de erősebb párologtatást szeretne, a tartályt döntse enyhén a nyílás felé.

☑ A transzduktor működését megszakító biztonsági eszköztől eltekintve soha ne hagyja a készüléket feszültség alatt, amikor nem használja.

### TISZTÍTÁS

Ha a vízben túl sok a kalcium és a magnézium, a készülékben fehér por rakódhat le. Ha ez a hab lerakódik a transzduktoron (az ultrahangos kibocsátó fehér kerámia korongon), ez a készülék hibás működéséhez vezethet.

### Övintézkedések

- 1 Minden alkalommal felforralt, majd lehűtött vizet használjon;
- 2 A tartályt kétnaponta, a transzduktort pedig hetente tisztítsa meg;

- 3 A tartály vizét kétnaponta cserélje;
- 4 Amikor a készüléket nem használja, tisztítsa meg a készüléket, valamint ügyeljen arra, hogy az összes alkatrész teljesen száraz legyen.

## A transzduktor tisztítása

- 1 Csöpptsen 2-5 csepp ecetet a felületére, majd hagyja azt hatni 2-5 percig.
- 2 A transzduktor tisztításához ne használjon szappant, oldószert és spray formában felhordható tisztítószert.
- 3 A felületen keletkező habot dörzsölje át egy finom sörtes kefével. A felület dörzsöléséhez ne használjon kemény tárgyat.

## A transzduktor tisztítása

- 1 Tisztítsa le az alaphoz tartozó tartályt vízzel, puha kendő segítségével, illetve – amennyiben a belsején hab vagy vízkőlerakódás van – ecettel.
- 2 Az alaphoz tartozó tartályt öblítse le tiszta vízben.

## ☞ TÁROLÁS

### ☉ LED

- ☉ A készülék tápkábele nem csatlakozik a hálózati aljzat, vagy az áramellátásban van hiba.
- ☉ Csatlakoztassa a készülék tápkábelét, illetve ellenőrizze, hogy nincs-e áramsűnet.
- ☉ A tartályban lévő víz szintje alacsony.
- ☉ Töltsön vizet a tartályba legalább a minimálisan jelzett szintig.
- ☉ A tartályban lévő víz szintje túl magas.
- ☉ Öntsön ki annyi vizet a tartályból, hogy a maximális jelzés alá kerüljön a vízszint.
- ☉ A vezeték a transzduktor fölött halad el.
- ☉ Helyezze át a vezetékét helyesen.
- ☉ A víztartály szivárog.
- ☉ Ellenőrizze, hogy a gumitömítés helyesen van-e elhelyezve.
- ☉ A készülék hőmérséklete túl alacsony.
- ☉ Helyezze a készüléket szobahőmérsékletű helyiségbe a használat előtt fél órával.
- ☉ **Szokatlan szagú a pára**
- ☉ Avíz régóta pang a tartályban.
- ☉ Tisztítsa ki a tartályt, majd öntsön bele friss vizet.
- ☉ **Gyenge intenzitású működés**
- ☉ Atartályban túl sok (vagy túl kevés) víz van.
- ☉ Atartályból öntsön ki (illetve töltsön bele) valamennyi vizet.
- ☉ Üledékes a transzduktor.
- ☉ Tisztítsa meg a transzduktort.
- ☉ A víz túl hideg.
- ☉ Szobahőmérsékletű vizet használjon.
- ☉ A víz nem tiszta.
- ☉ Tisztítsa ki a tartályt, majd öntsön bele friss vizet.

## ☞ A HULLADÉKANYAG ELTÁVOLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

A csomagolás környezetre ártalmatlan anyagokat tartalmaz, ezért vigye a központi szemégyűjtő helyre, ahol újrahasznosíthatják. A kartoncsomagolást teheti papírgyűjtő konténerbe is. A csomagolóreszket a településén levő újrahasznosító szemétfeldolgozó helyre szállítsa.

Amennyiben nem kívánja többé használni a készüléket, akkor a környezetvédelmi- és az egyéb vonatkozó jogszabályokat betartva váljon meg tőle.

## KORLÁTOLT GARANCIA

A LANAFORM garانتálja, hogy a terméknek nincs semmiféle gyártási- és anyaghibája a vásárlástól számított 2 évig, az alábbi esetek kivételével.

A LANAFORM garanciája nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából eredő károkra. Ezenkívül, e LANAFORM termékgarancia nem fedezi a túlzott, nem rendeltetésszerű vagy egyéb helytelen használatból, balesetből, nem engedélyezett pótalkatrész hozzáadásából, a termék módosításából eredő károsodást, valamint minden egyéb a LANAFORM jóváhagyása nélküli helyzetből bekövetkező sérülést.

A LANAFORM nem vállal felelősséget az egyedi, illetve ismétlődő véletlen károkért.

A termékre vonatkozó mindennemű garancia az első vásárlás dátumától számított 2 évig érvényes, amennyiben a vásárlási bizonylat másolatát be tudják mutatni.

A termék átvétele esetén, a LANAFORM megjavítja vagy kicseréli a készüléket, az adott állapot függvényében, majd visszaküldi azt Önnek saját költségén. A garancia kizárólag a LANAFORM szervizközpontban történő javítás esetén érvényes. Ha a terméken bármilyen a LANAFORM szervizközponton kívül végzett beavatkozás történik, a garancia azonnal érvényét veszti.

## SILOVENŠČINA

### VAŽNI VARNOSTNI UKREPI

▲ **Pred uporabo aparata preberite ta navodila. Ravno tako natančno upoštevajte ta navodila ob njegovi uporabi.**

📷 Fotografirajte in druge predstavitve izdelka v tem priročniku ter na embalaži so kar najtočnejše, vendar lahko ne zagotavljajo popolne podobnosti z izdelkom.

- Razpršilnik vedno postavite na trdno, ravno in vodoravno podlago. Naprava naj bo nekoliko odmaknjena od stene in virov toplote, kot so peči, radiatorji in podobno.

- Prepričajte se, da je napetost električnega omrežja enaka napetosti naprave.
- Električnega vtiča naprave ne smete vtakniti in iztakniti z mokrimi rokami.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s podobnim kablom, ki je na voljo pri dobavitelju ali njegovi servisni službi.
- Razpršilnika ne puščajte dolgo na soncu.
- Naprave ne razstavite v celoti.
- Razpršilnika ne smete vklopiti, dokler zbiralnika ne napolnite z vodo.
- Ko je naprava vklopljena, se ne dotikajte pretvornika.
- Ne uporabljajte eteričnih olj, ki niso priporočena za razprševanje.

- Ne uporabljajte parfumov ali sintetičnih eteričnih olj, ki lahko poškodujejo napravo.
- Preverite, da kabel ne leži neposredno nad pretvornikom.
- Ne vlecite za senzor nivoja vode, ker lahko poškodujete napravo.
- Aparat pred čiščenjem izklopite iz omrežja.
- Naprave ne čistite z vodo in je ne potaplajte vanjo. Preberite navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju.
- Pazite, da pretvornika ne opraskate s trdimi pripomočki. Preberite in upoštevajte navodila za čiščenje, ki so opisana v nadaljevanju.

- Svetujemo, da razpršilnik Borneo uporabljate po 30 minut in ga po želji uporabite večkrat na dan.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe, vključno z otroki, z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, razen če jih pri uporabi naprave nadzira ali jim svetuje oseba, odgovorna za njihovo varnost. Pazite, da se otroci ne bodo igrali z napravo.

## ▲ Dodatne informacije o uporabi eteričnih olj

- Pred uporabo eteričnih olj se seznanite z neugodnimi učinki na zdravje, ki jih lahko povzročijo uporaba teh izdelkov.
- Vedno uporabljajte samo kakovostna eterična olja: čista in 100-odstotno naravna ter namenjena za razprševanje. Uporabljajte jih zmerno in previdno. Upoštevajte navodila in opozorila na embalaži eteričnih olj, pri čemer bodite še zlasti pozorni na naslednje:
- Eteričnih olj ne smejo uporabljati nosečnice, epileptiki, astmatiki, osebe z alergijami, srčni bolniki in hudo bolne osebe.
- V otroških sobah (otrok, mlajših od 3 let) je eterična olja dovoljeno uporabljati največ 10 minut in pod pogojem, da otrok takrat ni v prostoru.
- Preprečite, da bi se z napravo igrali ali jo uporabljali otroci in mladoletne osebe.
- Če nekaj kapljic (največ 3 do 4 kapljice) eteričnega olja zadostuje za pravilno delovanje naprave in razpršitev prijetnega vonja. Pretirane količine eteričnih olj lahko poškodujejo napravo.
- Najprej vlijte vodo v zbiralnik in nato dodajte nekaj kapljic eteričnega olja.
- Podjetje Lanaform ne odgovarja za slučajno škodo, ki je posledica uporabe, ki ni skladna z načinom uporabe, opisanim v teh navodilih.

## PRESTAVITEV

Zahvaljujemo se vam za nakup razpršilnika Borneo podjetja LANAFORM. Razpršilnik eteričnih olj Borneo združuje tehnologijo, dobro počutje in dizajn. Je zelo tih, razpršuje odšavljen hladno paro in vaš dom napolni z nežno belo svetlobo.

## OPIS NAPRAVE 1

- 1 Plastični pokrovček za uravnavanje moči hlapov
- 2 Senzor nivoja vode in žarnica LED
- 3 Nosilec senzorja nivoja vode in žarnica LED
- 4 Razpršilnik
- 5 Pretvornik
- 6 Podstavek razpršilnika

## Značilnosti

- Spremenljiva bela svetloba LED
- Prostornina zbiralnika za vodo 1600 ml
- 12 ur neprekinjenega razprševanja
- Zbiralnik za vodo, preprost za polnjenje
- Naprava, opremljena s senzorjem nivoja vode, se samodejno izklopi, ko v zbiralniku ni več dovolj vode.

## NAVODILA ZA UPORABO 2

- Borneo postavite v prostor pol ure pred vklopom, da se prilagodi sobni temperaturi.
- Preverite čistočo razpršilnika.
- Za pripravo razpršilnika glejte slike v teh navodilih. Upoštevajte položaj, prikazan na sliki. Senzor nivoja vode in žarnico LED (slika 1, točka 3) namestite na nosilec (slika 1, točka 3) in se prepričajte, da trdno stoji na podstavku. Nosilec s priseskomo pritrdite na dno zbiralnika. Kabel senzorja nivoja vode in žarnice LED izvlecite skozi za to namenjeno odprtino. Pritrdite ga z gumijastim obročem, ki je na njem.
- Zbiralnik napolnite z bistro vodo do višine med najnižjim in najvišjim nivojem. Glejte slike v teh navodilih ali na nalepki na podstavku pretvornika. Temperatura vode ne sme biti višja od 40 °C.
- V zbiralnik nalijte nekaj kapljic eteričnega olja.
- S suhimi rokami vtaknite vtič v vtičnico. Naprava se samodejno vklopi. Hlapi in svetloba, ki jih oddaja, ustvarjajo prijetno okolje za sprostitve. Če je nivo vode med oznakama, vendar želite močnejše razprševanje pare, zbiralnik rahlo nagnite na strani odprtine.
- Ⓞ Kljub varnostnemu sistemu, ki prekine delovanje pretvornika, napravo izključite iz električnega omrežja, kadar je ne uporabljate.

## ČIŠČENJE

Če voda vsebuje prevelike količine kalcija in magnezija, se lahko v napravi začnejo nabirati beli ostanke. Če se usedline naberejo na pretvorniku (kovinski ploščici, ki ustvarja ultrazvočne valove), naprava lahko ne bo delovala pravilno.

## Opozorila

- 1 Vedno uporabljajte ohlajeno prevreto vodo.
- 2 Zbiralnik za vodo očistite vsak drugi dan, pretvornik pa vsak teden.
- 3 Vodo v zbiralniku zamenjajte vsak drugi dan.
- 4 Očistite napravo in preverite, ali so vsi sestavni deli popolnoma suhi, če naprave ne boste uporabljali.

## Čiščenje pretvornika

- 1 Na površino pretvornika kavnite od 2 do 5 kapljic kisa in počakajte od 2 do 5 minut.
- 2 Za čiščenje pretvornika ne uporabljajte mila, topil ali razpršilnih čistilnih sredstev.
- 3 Z mehko krtačko odstranite usedline na pretvorniku. Ne uporabljajte pripomočkov, ki bi lahko opraskali površino.

## Čiščenje podstavka

- 1 Podstavek očistite z vodo in mehko krpo oziroma s kisom, če so v notranjosti podstavka apnenčaste usedline ali obloge.
- 2 Podstavek izperite s čisto vodo.

## SHRANJEVANJE

### Ⓞ Ni pare, kontrolna lučka ne sveti.

- Ⓞ Naprava ni priključena na omrežje ali pa je prišlo do okvare na električnem omrežju.
- Ⓞ Napravo priključite na omrežje oziroma preverite, ali ni prišlo do okvare na električnem omrežju.
- Ⓞ Raven vode v zbiralniku je prenizka.
- Ⓞ Dolijte vodo v zbiralnik do najvišjega nivoja.
- Ⓞ Raven vode v zbiralniku je previsoka.
- Ⓞ Iz zbiralnika odlijeje toliko vode, da bo segala pod najvišji nivo.
- Ⓞ Kabel leži nad pretvornikom.
- Ⓞ Namestite ga pravilno.
- Ⓞ Voda izteka iz zbiralnika za vodo.
- Ⓞ Preverite, ali je gumijast obroč pravilno nameščen.

- Ⓞ Temperatura naprave je prenizka.
- Ⓞ Napravo postavite v prostor s sobno temperaturo pol ure pred začetkom uporabe.

### Ⓞ Para ima nenavaden vonj.

- Ⓞ Voda že predolgo časa stoji v zbiralniku.
- Ⓞ Očistite zbiralnik in ga napolnite s svežo vodo.

### Ⓞ Nizka intenzivnost

- Ⓞ Vzbralniku je preveč (ali premalo) vode.
- Ⓞ Odlijte (ali dolijte) vodo.
- Ⓞ Usedline na pretvorniku.
- Ⓞ Očistite pretvornik.
- Ⓞ Voda je premrzla.
- Ⓞ Uporabite vodo sobne temperature.
- Ⓞ Voda je umazana.
- Ⓞ Očistite zbiralnik in ga napolnite s svežo vodo.

## NASVETI ZA ODSTRANJIVANJE ODPAKOV

Embalaza je u celoti narejena iz materialov, ki niso nevarni za okolje in jih lahko oddate v center za ločevanje odpadkov v svoji občini, da se bodo uporabili kot sekundarne surovine. Lepenko lahko odvržete v zabojnik za papir. Folijo morate oddati v center za ločevanje odpadkov in recikliranje v svoji občini.

Če naprave ne uporabljate več, jo odstranite na okolju prijazen način in skladno z zakonodajo.

## HRVATSKI

### IZJAVA O MJERAMA OPREZA

**▲ Molimo, pročitate sve upute prije uporabe vašeg proizvoda, posebice ovih nekoliko osnovnih sigurnosnih uputa.**

**📷** Fotografije i ostali prikazi proizvoda u ovom priručniku i na pakiranju trebaju biti što vjerniji, ali ne moraju osigurati savršenu sličnost s proizvodom.

- Difuzor uvijek postavite na tvrdnu, ravnu i vodoravnu površinu. Držite ga na blagoj udaljenosti od stijenki i izvora topline kao što su peći, radijatori itd.
- Provjerite da napon vaše mreže odgovara naponu uređaja.
- Utikač uređaja nemojte ni spajati ni odspajati mokrim rukama.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora ga se zamijeniti sličnim kabelom dostupnim od dobavljača ili njegove postprodajne službe.
- Nemojte dugo ostavljati difuzor na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Nemojte rastavljati uređaj.
- Nemojte ukopčavati difuzor kada nema vode u spremniku.
- Nemojte dodirivati pretvarač dok uređaj radi.
- Nemojte koristiti eterična ulja čija se uporaba difuzijom ne preporuča.
- Nemojte koristiti sintetske mirise ili esencije jer to može dovesti do oštećenja uređaja.
- Provjerite da kabel ne ide izravno preko pretvarača.
- Nemojte povlačiti osjetnik vode jer to može oštetiti uređaj.
- Isključite uređaj prije čišćenja.
- Nemojte cijeli uređaj prati niti ga uranjati u vodu; pogledajte upute za čišćenje u ovom priručniku.
- Nikada nemojte strugati pretvarač tvrdim alatom; pogledajte upute za čišćenje u ovom priručniku.

### OMEJENA GARANCIJA

Podjetje LANAFORM dve leti od dneva nakupa jamči, da ta proizvod nima nobene tovarniške napake v materialu ali izdelavi, izjema so spodnji primeri.

Garancija LANAFORM ne pokriva škode, nastale zaradi običajne obrablenosti proizvoda. Poleg tega garancija za ta proizvod LANAFORM ne pokriva škode, nastale zaradi zlorabe ali neustrezne uporabe ali kakršne koli nepravilne uporabe, nesreče, namestitve neodobrene dodatne opreme, spremembe proizvoda ali katerega koli drugega stanja, ki ga podjetje LANAFORM ne more nadzirati.

Podjetje LANAFORM ne bo odgovorno za dodatno, posledično ali posebno škodo.

Vse garancije v zvezi s primernostjo proizvoda so omejene na dveletno obdobje od datuma prvotnega nakupa, če kupec lahko predloži kopijo dokazila o nakupu.

Podjetje LANAFORM bo po prejemu proizvođa tega glede na posamezen primer popravilo ali zamenjalo in ga vrnilo kupcu. Garancijo je mogoče uveljavljati le pri servisni službi LANAFORM. Garancija ne velja, če se vzdrževanje tega proizvoda zaupa drugi osebi in ne servisni službi LANAFORM.

- Difuzor Borneo poželjno je koristiti po 30 minuta, što možete činiti i nekoliko puta dnevno ako želite.
- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama, uključujući djecu, sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili psihičkim sposobnostima, kao ni osobama bez prethodnog iskustva ili znanja, osim uz pomoć osoba odgovornih za njihovu sigurnost, uz njihov nadzor ili prethodne upute za korištenje uređaja. Preporuča se nadzor djece kako bi se spriječila njihova igra uređajem.

### ▲ Dodatni podaci vezani uz korištenje eteričnih ulja

- Prije uporabe eteričnih ulja raspitajte se o negativnim učincima koje uporaba takvih proizvoda može imati na zdravlje.
- Za raspršivanje uvijek izaberite kvalitetna eterična ulja: čista i 100% prirodna. Koristite ih umjereno i oprezno. Slijedite upute i upozorenja navedene na pakiranju eteričnih ulja, uključujući i sljedeće:
- Uporaba eteričnih ulja zabranjena je trudnicama, osobama koje pate od epilepsije, astme ili alergija te osobama sa srčanim tegobama ili teškim bolestima.
- U sobi za malu djecu (mlađu od 3 godine), eterična ulja se smiju koristiti u trajanju od najviše 10 minuta, i to samo kada dijete nije u sobi.
- Pobrinite se da se djeca i maloljetnici ne igraju uređajem i da ga ne koriste.
- Samo nekoliko kapi (najviše 3 – 4 kapi) eteričnih ulja dovoljno je da se osigura pravilan rad uređaja i širenje mirisa. Pretjerana količina eteričnih ulja može oštetiti uređaj.
- Molimo, prvo ulijte vodu u spremnik prije dodavanja kapi eteričnih ulja.
- Tvrtka Lanafom ne može se smatrati odgovornom za slučajnu štetu proisteklu iz bilo kakve uporabe suprotne onoj koju propisuje ovaj priručnik.

### PRIKAZ

Zahvaljujemo vam na kupnji difuzora Borneo tvrtke LANAFORM. Difuzor eteričnih ulja Borneo kombinira tehnologije, wellness i dizajn. Uređaj je vrlo tih, a može širiti aromatziranu hladnu paru, ali i beličastu svjetlost u vašem domu.

### OPIS UREĐAJA 1

- 1 Plastični poklopac za podešavanje snage pare
- 2 Osjetnik vode i LED generator svjetla
- 3 Nosač osjetnika vode i LED generator svjetla
- 4 Difuzor
- 5 Transformator
- 6 Nosač difuzora

### Značajke

- Bijelo LED svjetlo koje mijenja boju
- Kapacitet 1600 ml
- 12 sati kontinuirane difuzije
- Lako punjenje spremnika vodom
- Zahvaljujući osjetniku vode, uređaj će automatski prestati s radom kada nema vode u spremniku

### UPUTE ZA UPORABU 2

- Postavite difuzor Borneo u prostoriju pola sata prije uključivanja kako bi se mogao prilagoditi sobnoj temperaturi.
- Osigurajte da difuzor bude čist.
- Za pripremu difuzora pogledajte slike u ovom priručniku. Uvjerite se da su u položaju prikazanom na slici. Postavite osjetnik vode i LED generator svjetla (Slika 1, Točka 2) na nosač (Slika 1, Točka 3), pazite da ih obje nožice čvrsto drže. Pričvrstite nosač za dno spremnika pomoću vakuumskog priljepka. Zatim provucite kabel koji povezuje osjetnik vode i LED generator svjetla kroz rupu predviđenu za tu svrhu. Blokirate ga pomoću gume koja se u tu svrhu nalazi na kablu.
- Napunite spremnik čistom vodom do razine između minimalne i maksimalne.



Pogledajte slike u ovom priručniku ili naljepnicu nosača pretvarača. Temperatura vode ne smije biti viša od 40 °C.

- Ulijte nekoliko kapi eteričnog ulja u spremnik.
- Utikač spojite suhim rukama. Uređaj se automatski uključuje. Para i svjetlo stvaraju okruženje pogodno za opuštanje. Ako je razina vode dobra, ali želite više pare, nagnite spremnik malo prema otvoru.

ⓘ lako sigurnosni sustav prekida rad pretvarača, izbjegavajte ostavljati uređaj pod naponom kada nije u uporabi.

## ČIŠĆENJE

Ako voda sadrži previše kalcija i previše magnezija, ona može ostaviti naslage „bijelog praha“ u uređaju. Ako ovakva naslaga ostane na pretvaraču (metalnom gumbu gumbu koji ispušta ultrazvuk), to sprječava ispravan rad uređaja.

### Mjere opreza

- 1 Za svaku uporabu koristite prokuhanu ili rashlađenu vodu.
- 2 Očistite spremnik svaka 2 dana, a pretvarač svaki tjedan.
- 3 Promijenite vodu u spremniku svaka 2 dana.
- 4 Očistite uređaj i uvjerite se da su svi dijelovi potpuno suhi kada uređaj nije u uporabi.

### Čišćenje pretvarača

- 1 Stavite 2 do 5 kapi octa na površinu i ostavite 2 do 5 minuta.
- 2 Nemojte koristiti sapun, otapala ili raspršivače za čišćenje pretvarača.
- 3 Očistite naslage s površine pomoću mekane četke. Nemojte strugati površinu tvrdom alatkom.

### Čišćenje spremnika

- 1 Spremnik za vodu očistite mekanom krpom te sa malo octa ako unutra postoji pjena ili naslage kalcija.
- 2 Isperite spremnik čistom vodom.

## ODLAGANJE

### ⓘ Nema pare, nema indikatorskog svjetla.

- ⓘ Uređaj je odspojen ili je došlo do kvara u mreži.
- ⓘ Spojite uređaj ili provjerite da nije došlo do kvara u mreži.
- ⓘ Razina vode u spremniku je preniska.
- ⓘ Dodajte vode u spremnik do minimalne razine.
- ⓘ Razina vode u spremniku je previsoka.
- ⓘ Ispraznite vodu iz spremnika ispod maksimalne razine.
- ⓘ Kabel prelazi preko pretvarača.
- ⓘ Postavite ga ispravno.
- ⓘ Propuštanje spremnika za vodu.
- ⓘ Provjerite je li guma pravilno postavljena.
- ⓘ Temperatura uređaja je preniska.
- ⓘ Postavite uređaj u prostoriji na sobnoj temperaturi pola sata prije uporabe.

### ⓘ Para ima neobičan miris.

- ⓘ Voda predugo stoji u spremniku.
- ⓘ Očistite spremnik i ulijte svježju vodu.
- ⓘ Mala snaga (slab intenzitet).
- ⓘ U spremniku ima previše (premalo) vode.
- ⓘ Ispraznite (dopunite vodom) spremnik.
- ⓘ Naslage na pretvaraču.
- ⓘ Očistite pretvarač.
- ⓘ Voda je prehladna.
- ⓘ Koristite vodu na sobnoj temperaturi.
- ⓘ Voda nije čista.
- ⓘ Očistite spremnik i ulijte svježju vodu.

## SAVJETI ZA UKLANJANJE OTPADA

Ambalaža se u potpunosti sastoji od materijala koji nisu opasni po okoliš i može se predati u sabirni centar u vašoj općini kako bi se upotrijebila kao sekundarna sirovina. Karton se može baciti u kontejner za skupljanje papira. Ambalažnu foliju potrebno je predati sabirnom i reciklažnom centru u vašoj općini.

Kada više nećete upotrebljavati uređaj, zbrinite ga neškodljivo po okoliš i u skladu sa zakonskim odredbama.

## OGRANIČENO JAMSTVO

Tvrtka LANAFORM jamči da ovaj proizvod nema nikakve greške u materijalu niti proizvodne greške za razdoblje od dvije godine od datuma kupnje proizvoda, osim u niže navedenim slučajevima.

Jamstvo tvrtke LANAFORM ne pokriva štete nastale uslijed normalnog habanja ovog proizvoda. Osim toga, jamstvo za ovaj proizvod tvrtke LANAFORM ne pokriva štete nastale uslijed nestručnog korištenja ili zlorababe te nepropisne uporabe, nesreće, pričvršćivanja neodobrenog pribora, neovlaštene izmjene proizvoda ili u bilo kojim uvjetima neovisnim od volje tvrtke LANAFORM.

Tvrtka LANAFORM ne može se smatrati odgovornom ni za kakvu slučajnu, posljedniču ili posebnu štetu.

Sva jamstva koja se odnose na pogodnost proizvoda ograničena su na razdoblje od dvije godine od datuma kupnje samo uz predočenje kopije dokaza o kupnji.

Po primitku, tvrtka LANAFORM će, ovisno o vašem slučaju, popraviti ili zamijeniti uređaj i vratiti ga. Jamstvo važi samo u servisnom centru tvrtke LANAFORM. Svako održavanje ovog proizvoda povjereno nekom drugom licu osim servisnom centru tvrtke LANAFORM poništava ovo jamstvo.

## БЪЛГАРСКИ

### МЕРКИ ЗА СИГУРНОСТ

▲ **преди да използвате ароматизатора, прочетете всички инструкции, особено тези няколко основни правила за безопасност.**

- Фотографиите и другите представяния на продукта в това ръководство и върху опаковката показват продукта възможно най-точно, но не може да се гарантира перфектна еднаквост с продукта.
- Винаги поставяйте ароматизатора върху твърда, гладка и хоризонтална повърхност. Отдалечете го леко от стени и източници на топлина, като например печки, радиатори и др.

- Уверете се, че напрежението на електрическата мрежа съответства на неопходимото за уреда напрежение.
- Не включвайте и не изключвайте щепсела с мокри ръце.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен с подобен кабел, който се предлага от продавача или от неговия сервиз за следпродажбена поддръжка.
- Не оставяйте ароматизатора на слънце за дълъг период от време.



- Не разглобявайте изделието.
- Не включвайте ароматизатора, когато няма вода в резервоара.
- Не пипайте преобразувателя, когато уредът работи.
- Не използвайте етерични масла, чиято употреба не е препоръчителна за използване с ароматизатори.
- Не използвайте синтетични парфюми или есенции, те могат да повредят уреда.
- Уверете се, че кабелът не минава директно над преобразувателя.
- Не пръскайте директно срещу водния детектор, рискувате да повредите уреда.
- Изключете апарата от електрическата мрежа, преди да го почистите.
- Не мийте цялото изделие с вода и не го потапяйте. Вижте инструкциите за почистване в това ръководство.
- Никога не стържете ултразвуковия преобразувател с твърд инструмент, вижте инструкциите за почистване в това ръководство.
- За предпочитане е да пускате ароматизатора Borneo да работи за период от 30 минути, по няколко пъти на ден, ако искате.
- Това изделие не е предназначено за употреба от лица, включително и деца, които имат намалени физически, сензорни или умствени способности, или от лица, които нямат опит или познания, освен ако те не използват изделието с помощта на друго лице, което е отговорно за тяхната безопасност, контролира ги или инструктира предварително за използването на изделието. Не трябва да се позволява на деца да си играят с изделието.

### ▲ Допълнителна информация, отнасяща се до използването на етерични масла

- Преди да използвате етерични масла, осведомете се за отрицателните ефекти върху здравето, които могат да се породят от използването на такива продукти.
- Винаги избирайте качествени етерични масла – чисти и 100% натурални, предназначени за ароматизатори. Използвайте ги умерено и с повишено внимание. Спазвайте указанията и предупрежденията, посочени в инструкциите за използване на етеричните масла, и обърнете внимание, че:
- Използването на етерични масла е забранено за бременни жени и за лица с епилепсия, или такива, които страдат от астма или алергия, за хора със сърдечни проблеми или със сериозни заболявания.
- Използването на етерични масла в стая на бебе (под 3 години) не трябва да бъде повече от 10 минути и е разрешено само когато бебето не е в стаята.

- Следете децата и непълнолетните да не си играят с изделието и да не го използват.
- Само няколко капки (максимум 3-4) етерично масло са достатъчни, за да се гарантира правилното функциониране на уреда и разпръскването на аромата. Прекомерната употреба на етерични масла може да повреди уреда.
- Не забравяйте първо да сипете водата в резервоара преди добавяне на капките етерично масло.
- Компанията Lanaform не може да бъде държана отговорна за повреди, произтичащи от каквато и да е употреба, която противоречи на описаната в това ръководство.

## ПРЕДСТАВЯНЕ

Благодарим ви, че купихте ароматизатора Borneo на LANAFORM. Ароматизаторът с етерични масла Borneo съчетава в себе си технология, удовлетворение и дизайн. Той е много тих и позволява както разпръскването на студени ароматизирани изпарения, така и разпръскването на бели светлини във вашия дом.

## ОПИСАНИЕ НА УРЕДА [И 1]

- 1 Пластмасов капак, служещ за регулиране на силата на изпаренията
- 2 Воден датчик и светодиоден генератор на светлини
- 3 Подложка на водния датчик и светодиодния генератор на светлини
- 4 Дифузьор
- 5 Трансформатор
- 6 Подложка на дифузъора

## Характеристики

- Променяща се бяла светодиодна светлина
- Вместимост 1600 ml
- 12 часа непрекъснато разпръскване
- Резервоар за вода, който лесно се пълни
- Благодарение на водния датчик уредът ще спре автоматично, когато няма достатъчно вода в резервоара.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА [И 2]

- Поставете ароматизатора Borneo в стаята половин час преди да го включите, за да се temperира.
- Проверете чистотата на ароматизатора.
- Вижте диаграмите в това ръководство, за да подготвите ароматизатора. Спазете разположението, показано на фигурата. Поставете водния датчик и светодиодния генератор (фиг. 1, точка 2) върху подставката (фиг. 1, точка 3), като се уверите, че тя е здраво захваната с двата палеца. Прикрепете подставката към дъното на резервоара, с помощта на вакуумната чашка. След това извадете кабела на во-

- дния датчик и светодиодния генератор на светлини през отвора, предвиден за тази цел. После затворете отвора с каучуковата тапа, която се намира на кабела.
- Напълнете резервоара с чиста вода до ниво между отметките за минимално и максимално ниво. Вижте диаграмите в това ръководство или етикета на основата на преобразувателя. Температурата на водата не трябва да надвишава 40°C.
- Сипете няколко капки етерично масло в резервоара.
- Включете щепсела, но ръцете ви трябва да са сухи. Уредът ще светне автоматично. Парата, която се отдели, и излъчваната светлина създават благоприятна за релаксация среда. Ако нивото на водата е според изискванията, но искате повече пара, наклонете леко резервоара по посока на отвора.

⊙ Въпреки наличието на предпазно устройство, което спира работата на преобразувателя, не оставяйте уреда включен в електрическата мрежа, когато не го използвате.

## ПОЧИСТВАНЕ

Ако водата съдържа твърде много калций и магнезий, тя може да отложи „бял налет“ в уреда. Ако тази пiana се отложи върху преобразувателя (керамична подложка, произвеждаща ултразвук), тя може да затрудни правилната работа на уреда.

## Предпазни мерки

- 1 Използвайте преварена и охладена вода при всяка употреба;
- 2 Почиствайте резервоара на всеки 2 дни, а преобразувателя всяка седмица;
- 3 Сменяйте водата в резервоара на всеки 2 дни;
- 4 Почиствайте уреда и проверявайте дали всички части са напълно сухи само когато уредът не се използва.

## Почистване на преобразувателя

- 1 Поставете от 2 до 5 капки оцет на повърхността му и ги оставете да престоят от 2 до 5 минути.
- 2 Не използвайте сапун, разтворител или почистващ препарат във вид на спрей, за да почистите преобразувателя.
- 3 Изистете пiana от повърхността с помощта на мека четка. Не използвайте твърди инструменти за изстъргване на повърхността.

## Почистване на резервоара

- 1 Почистете резервоара за вода с помощта на мека кърпа и оцет, ако има пяна или варовикови отлагания отвътре.
- 2 Изплакнете водния резервоар с чиста вода.

## СЪХРАНЯВАНЕ

- ☉ Няма пара и индикаторите не светят.
- ☉ Уредът не е включен или в контакта няма ток.
- ☉ Включете уреда в контакта или проверете дали в контакта има ток.
- ☉ Нивото на водата в резервоара е много ниско.
- ☉ Добавете вода в резервоара, за да се достигне минималното ниво.
- ☉ Нивото на водата в резервоара е много високо.
- ☉ Изсипете вода от резервоара, за да бъде под максималното ниво.
- ☉ Кабелът минава директно над преобразувателя.
- ☉ Поставете го правилно.
- ☉ Теч от резервоара с вода.
- ☉ Проверете дали каучуковата тапа е поставена правилно.
- ☉ Температурата на уреда е много ниска.
- ☉ Поставете уреда при стайна температура в продължение на половин час преди употреба.

## ☉ Парата е с необичаен мирис.

- ☉ Водата в резервоара е застояла.
- ☉ Почистете резервоара и налейте прясна вода.
- ☉ Слаба интензивност.
- ☉ Твърде много (или твърде малко) вода в резервоара.
- ☉ Изпразнете (или добавете) вода.
- ☉ Отлагания върху преобразувателя.
- ☉ Почистете преобразувателя.
- ☉ Водата е твърде студена.
- ☉ Използвайте вода със стайна температура.
- ☉ Водата не е чиста.
- ☉ Почистете резервоара и налейте прясна вода.

## ☉ СЪВЕТИ ОТНОСНО ИЗВЪРЛЯНЕТО НА ОТПАДЪЦИТЕ

Опаковката е направена изцяло от материали, които не представляват опасност за околната среда и които могат да бъдат предадени в центъра за преработване на отпадъци във вашата община, за да бъдат използвани като вторични суровини. Можете да оставите кашона в контейнер за събиране на хартия. Опаковъчното фолио трябва да предадете в центъра за преработване и рециклиране на отпадъци във вашата община.

## ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

LANAFORM гарантира, че този продукт не притежава материални и фабрични дефекти, считано от датата на закупуването му за период от две години, с изключение на уточненията по-долу.

Гаранцията LANAFORM не покрива щетите, които са причинени от нормалното износване на продукта. Гаранцията на продукта LANAFORM не покрива също и щетите, които са причинени от неправилното или неподходящото му използване, както и от всяка друга неправилна употреба, злоупотреба, закрепване на неразрешени аксесоари, изменение, извършено върху продукта, или при всяко друго условие, независимо от неговото естество, което не може да се контролира от LANAFORM.

LANAFORM не носи отговорност за никаква допълнителна, последваща или специална щета.

Всяка друга имплицитна гаранция за годност на продукта се ограничава за период от две години, считано от датата на първоначалното му закупуване, с изискване за представяне на копие от документа, удостоверяващ продажбата.

След като получи Вашия уред, LANAFORM ще го поправи или подмени, в зависимост от обстоятелствата, и ще Ви го върне. Гаранцията се прилага единствено посредством Сервизния център на LANAFORM. Всяка дейност по поддръжката на този продукт, която е възложена на друго, различно от Сервизния център на LANAFORM, лице, анулира настоящата гаранция.

## LIEUVIŲ KALBA

### ATSARGUMO PRIEMONĖS

▲ **Prieš naudodami difuzorių perskaitykite visas instrukcijas, ypač kai kurias iš šių pagrindinių saugos instrukcijų.**

☑ Gaminio nuotraukos ir kiti vaizdai šiame vadove ir ant pakuotės yra kiek įmanoma tikslūs, bet netvirtinama, kad jie tobulai atspindi gaminį.

- Difuzorių visada statykite ant tvirtu, lygaus ir horizontalaus paviršiaus. Laikykite jį atokiai nuo sienų ir šilumos šaltinių, pavyzdžiui, viryklių, radiatorių ir kt.
- Patikrinkite, ar tinklo įtampa atitinka prietaiso įtampą.
- Niekada neprijunkite ir neatjunkite laido drėgnomis rankomis.
- Jei maininimo laidas sugadintas, jį būtina pakeisti panašiu laidu, gautu iš tiekėjo, arba garantinio aptarnavimo skyriuje.
- Difuzorius ilgą laiką nepalikite saulėje.
- Neišmontuokite prietaiso.

- Neįjunkite difuzoriaus prieš tai jį neįpylę vandens.
- Nelieskite plokštelės, kol prietaisas veikia.
- Nenaudokite tokių eterinių aliejų, kuriuos skleistis nepatariama.
- Nenaudokite kvepalų ar sintetinių esencijų, nes jos gali sugadinti prietaisą.
- Įsitikinkite, kad laidas neina po plokštele.
- Neimkite už vandens detektoriaus, nes taip prietaisą galite sugadinti.
- Prieš valydami, prietaisą atjunkite.
- Viso prietaiso neplaukite vandeniu ir neįmerkite jo į vandenį. Žr. valymo instrukcijas šiame vadove.
- Plokštelės niekada negrandykite jokių kietų prietaisų, skaitykite šio vadovo valymo instrukcijas.
- Geriausia Borneo difuzorių palikti veikti 30 minučių, tačiau keletą kartų per dieną, jei pageidaujate.
- Šis prietaisas neskirtas naudoti asmenims, įskaitant vaikus, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai sugebėjimai yra susilpnėję, arba asmenims, kurie neturi pakankamai pa-

tirties ar žinių, išskyrus tuos atvejus, kai juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jiems gavus išankstinius nurodymus dėl prietaiso naudojimo. Vaikus reikia prižiūrėti, siekiant užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.

### ▲ Papildoma informacija, susijusi su eterinių aliejų naudojimu

- Prieš naudodami eterinius aliejus, išsiaiškinkite apie neigiamą šių produktų poveikį sveikatai.
- Visada rinkitės kokybiškus eterinius aliejus: grynus ir 100 % natūralius eterinius aliejus, skirtus skleistis. Naudokite juos taupiai ir atsargiai. Vadovaukitės nurodymais ir įspėjimais, nurodytais ant eterinių aliejų pakuočių, atkreipdami ypatingą dėmesį į tai, kad:
- eterinius aliejus draudžiama naudoti nėščioms moterims ir epilepsija, astma ir alergija sergantiems žmonėms, taip pat

žmonėms, sergantiems širdies ir kitomis sunkiomis ligomis.

- Kūdikio (iki 3 metų amžiaus) kambaryje eterinius aliejus leidžiama naudoti ne ilgiau nei 10 minučių ir tik tais atvejais, kai kūdikio nėra kambaryje.
- Užtikrinkite, kad vaikai ir nepilnamečiai nežaistų su prietaisu.
- Pakanka vos kelių eterinio aliejaus lašelių (ne daugiau nei 3-4 lašelių), kad užtikrintumėte tinkamą prietaiso veikimą ir eterio skleidimą. Eterinius aliejus naudojant pernelyg dažnai prietaisas gali sugesti.
- Pirmiausia į talpą įpilkite vandens ir tik tada įlašinkite kelis eterinio aliejaus lašelius.
- Kompanija „Lanaform“ negali būti laikoma atsakinga už bet kokią atsitiktinę žalą, atsiradusią dėl bet kokiego naudojimo, prieštaraujanti šiame naudotojo vadove pateiktoms instrukcijoms.

## PRISTATYMAS

Dėkojame, kad įsigijote kompanijos LANA-FORM difuzorių Borneo. Eterinių aliejų difuzoriuje Borneo apjungama technologija, gerovė ir dizainas. Veikdamas labai tyliai, jei leidžia skleisti ir šaltą aromatizuotą garą, ir namus apšviečia balta šviesa.

## PRIETAISO APRAŠYMAS [ 1 ]

- 1 Plastikinis dangtelis naudojamas garo stiprumui reguliuoti
- 2 Vandens jutiklis ir LED šviesos generatorius
- 3 Vandens jutiklio ir LED šviesos generatoriaus atrama
- 4 Difuzorius
- 5 Transformatorius
- 6 Difuzoriaus atrama

## Charakteristikos

- Besikeičiančių atspalvių balta LED lemputė
- Talpa 1600 ml
- 12 valandų nepertraukiamo garinimo
- Lengvai užpildoma vandens talpa
- Dėl vandens jutiklio prietaisas automatiškai išsijungia, kai talpoje baigiasi vanduo

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA [ 2 ]

- Prieš įjungdami, difuzorių Borneo pastatykite kambaryje ir palaikykite pusę valandos, kad jis prisitaikytų prie aplinkos temperatūros.
- Įsitikinkite, kad difuzorius yra švarus.
- Difuzorių paruoškite vadovaudamiesi šiame vadove pateikiamomis diagramomis. Laikykites tokios padėties, kokia yra nurodyta diagramoje. Vandens lygio daviklį ir LED indikatorių generatorių (1

pav., 2 poz.) įstatykite ant atramos (1 pav., 3 poz.). Įsitikinkite, kad jis patikimai pritvirtintas prie abiejų kojų. Pritvirtinkite rėmą prie rezervuaro apačios su siurbtuku. Tada vandens ir LED lempučių daviklio laidą ištraukite pro šiam tikslui skirtą angą. Būtinai jį užkiškite ant kabelio esančiu guminiu kištuku.

- Talpą užpildykite švariu vandeniu iki lygmens tarp mažiausio ir didžiausio lygio žymos. Informacijos ieškokite šio vadovo diagramose arba plokštelės etiketėje. Vandens temperatūra neturi būti šiltesnis nei 40°C.
- Į talpą įlašinkite kelis lašelius eterinio aliejaus.
- Sausomis rankomis įkiškite kištuką. Prietaisas įsijungia automatiškai. Jo skleidžiamas garas ir šviesa sukuria atspalvaudavimui palankią aplinką. Jei vandens lygis tinkamas, tačiau norite daugiau garo, prietaisą labai atsargiai palenkite link angos.

- Ⓞ Nenaudokite saugos prietaiso, kuris nutrauktų plokštelės veikimą ir nepalikite prietaiso įjungto į maitinimo tinklą, kai jo nenaudojate.

## VALYMAS

Jei vandenyje yra per daug kalcio ar magnio, prietaisas gali apsinėsti baltomis apnašomis. Jei plokštelė (ultragarsą skleidžianti metalinė plokštelė) pasidengė šiomis apnašomis, tai gali pakenkti tinkamam prietaiso veikimui.

## Atsargumo priemonės

- 1 Naudokite kiekvienam kartui atskirai virintą ir atšaldytą vandenį.
- 2 Vandens talpą valykite kas 2 dienas, o plokštelę – kartą per savaitę.
- 3 Vandenį talpoje keiskite kas 2 dienas.
- 4 Išvalykite visą prietaisą ir įsitikinkite, kad prietaiso nenaudojant visos jo dalys yra sausos.

## Plokštelės valymas

- 1 Ant paviršiaus užlašinkite 2-5 lašus acto ir palikite 2-5 minutes.
- 2 Plokštei valyti nenaudokite muilo, tirpiklio ar purškiamų valymo priemonių.
- 3 Nuo paviršiaus nuvalykite nuosėdas naudodami minkštą šepetėlį. Valydami paviršių nenaudokite kieto daikto.

## Vidinės talpos valymas

- 1 Jei viduje yra nuosėdų arba kalkių, talpą praplaukite vandeniu, naudodami minkštą skudurėlį ir actą.
- 2 Talpą praplaukite švariu vandeniu.

## LAIKYMAS

### Ⓞ Neskleidžiamas garas, nedega apšvietimo lemputės.

- Ⓞ Prietaisas išjungtas arba sektoriaus lyggyje yra gedimas.
- Ⓞ Įjunkite prietaisą arba patikrinkite, ar sektoriaus lyggyje nėra gedimo.
- Ⓞ Vandens lygis talpoje per mažas.
- Ⓞ Į talpą įpilkite tiek vandens, kad jis pasiektų minimalų lygį.
- Ⓞ Vandens lygis talpoje yra labai svarbus.
- Ⓞ Iš talpos išpilkite vandenį, kad jis neviršytų didžiausio lygio žymos.
- Ⓞ Laidas eina po plokštele.
- Ⓞ Laidą nustatykite tinkamoje padėtyje.
- Ⓞ Iš talpos prateka vanduo.
- Ⓞ Patikrinkite, ar tinkamai uždėtas guminis kištukas.
- Ⓞ Prietaiso temperatūra yra per žema.
- Ⓞ Prieš naudodami prietaisą, jį pastatykite kambaryje ir kambario temperatūroje palaikykite pusvalandį.

### Ⓞ Skleidžiamas neįprasto kvapo garas.

- Ⓞ Vanduo talpoje užsistovėjo pernelyg ilgai.
- Ⓞ Išvalykite talpą ir užpildykite šviežiu vandeniu.
- Ⓞ Silpnas garo skleidimas.
- Ⓞ Talpoje per daug (per mažai) vandens.
- Ⓞ Išpilkite (pripilkite) vandens.
- Ⓞ Ant plokštelės yra nuosėdų.
- Ⓞ Nuvalykite plokštelę.
- Ⓞ Vanduo per šaltas.
- Ⓞ Naudokite kambario temperatūros vandenį.
- Ⓞ Vanduo nešvarus.
- Ⓞ Išvalykite talpą ir užpildykite šviežiu vandeniu.

## ⌚ PATARIMAS DĖL ATLIEKŲ ŠALINIMO

Visa pakuotė sudaryta iš medžiagų, kurios nekelia jokio pavojaus aplinkai ir kurias galima pašalinti vietiniame atliekų rūšiavimo centre, kad būtų galima jas perdirbti. Kartoną galima išmesti į popieriui skirtą šiukšliadėžę. Pakuotės plėvelę reikia nuvežti į vietinį atliekų rūšiavimo ir perdirbimo centrą.

Baigę naudoti įrenginį, utilizuokite jį ekologišku būdu ir laikydamiesi įstatymų.

## **RIBOTOJI GARANTIJA**

LANAFORM garantuoja, kad šis gaminys dvejus metus nuo pirkimo datos neturės medžiagos ar gamybos defektų, išskyrus toliau aprašytas aplinkybes.

LANAFORM garantija neapima žalos, atsiradusios dėl normalaus gaminio dėvėjimosi. Be to, garantija, taikoma šiam LANAFORM gaminiui, neapima žalos, atsiradusios dėl piktnaudžiavimo, netinkamo arba neteisingo naudojimo, nelaimingų atsitikimų, nepatvir-

tintų priedų naudojimo, gaminio pakeitimų ar bet kokių kitų aplinkybių, kurių nekontroliuoja LANAFORM.

LANAFORM gali būti nelaikoma atsakinga už bet kokią atsitiktinę, netiesioginę arba konkrečią žalą.

Visos numanomos garantijos, susijusios su gaminio tinkamumu, ribotos dvejų metų laikotarpiui nuo pirkimo datos, jei naudotojas gali pateikti pirkimo įrodymo kopiją.

Gavusi įrenginį, įmonė LANAFORM savo nuožiuma suremontuos arba pakeis jūsų prietaisą ir grąžins jį jums. Garantija galioja tik naudojantis LANAFORM techninės priežiūros centro paslaugomis. Jei šio gaminio priežiūrą bandys atlikti bet koks asmuo, kuris nėra LANAFORM techninės priežiūros centro specialistas, garantija nustos galioti.

Gaminio nuotraukos ir kiti vaizdai šiame vadove ir ant pakuotės yra kiek įmanoma tikslūs, bet netvirtinama, kad jie tobulai atspindi gaminį.





2 YEAR WARRANTY

Borneo  
LA120319 / LOT 001

**MANUFACTURER & IMPORTER**  
LANAFORM SA

**POSTAL ADDRESS**  
Rue de la Légende, 55  
4141 Louveigné, Belgium  
Tel. +32 4 360 92 91  
info@lanaform.com  
www.lanaform.com

**LANAFORM**